彭

真智

委員

员员

长

北熱

京院

委

长

来

示

日本众

参两院议长的邀请进行友好访问

22

星期-Z. 丑年三月初三 北京地区天气预报

啊 风向 北转南 一上 一三级 风力 二 间四级 夜间 晴 风向 南转北 风力 一、二级

(代号1-1)

彭真委员长在东京羽田机场发表书面谈话说, 他是在一百多年来 两国关系最好的时候访日的,希望通过访问进一步增进中国人大同日 本国会的互相理解和友好交往, 使中日两国人民世世代代友好下去

新华社北京4月21日电 全国人大常委会委员长彭真和夫人张洁清今天上午乘专机离开北 京前往日本进行友好访问。

彭真在机场对记者发表书面该话说:"应日本国众、参两院议长的邀请,我和我的夫人带着 全国人大和中国人民对日本国会和日本人民的友好情谊,从今天起对日本国进行友好访问。在 这次访问中,我将会见日本国会同人、政府领导人和各界朋友们,探讨进一步巩固和发展中日

睦邻友好关系,使中日两国人民世世代代友好下去。我期待着这次访问取得满意的成果"。 党和国家领导人万里、习仲勋、余秋里、陈丕显、耿飚、彭冲、王任重、朱学范、班禅额尔 徳尼・确吉坚赞到机场送行

昨天,邓颖招同志特地到彭真家里,为彭真同志和张洁清同志送行。

彭真的陪同人员人大常委会秘书长王汉斌、人大常委会委员符浩、外交部副部长刘述卿、 人大常委会副秘书长阎明复、人大常委会法制工作委员会副主任顾昂然、特别助理陶驷驹和许

人工常委会副联节长间明复、人大常委会法制工作委员会副主任明的旅、特别助理陶研则和肝 引让、人大常委会法制工作委员会副主任杨原学等同制展开北京。看关方面负责人郑天翔、钱 昌熙、王兆国、刘复之、凌云以及日本驻华大使中江要介和夫人也到机场送行。 新辛柱东京4月21日电 (记者陈理昂)应日本国众汉院汉长坂田道太和参议院汉长木村 睦玥的邀请。中华人民共和国全国人民代表大会常多委员会委员长委员传关人张洁洁。今天乘 专机从北京到达东京,对日本进行为期九天的友好访问,以进一步巩固和发展中日两国的睦邻 友好关系。

下午两点正(东京时间),彭真乘坐的专机徐徐降落东京羽田机场。日本众议院涉外部长内 田园生和中国驻日大使宋之光登机迎接。彭真走到机舱口,向欢迎的人群挥手致意,同前来欢

迎的人们亲切地握手。他们是:众议院运营委员会理事北川石松、参议院运营委员会委员长远 藤要,日中友好议员联盟会长、众议院议员伊东正义、日中友 好议员联盟副会长、众议院议员贵第一部,日中友好议员联盟 干事长、众议员林义郎、参议院事务总长指宿清秀,参议院涉 外部长池部健, 外务省亚洲局局长后藤利雄, 以及中国大使馆官员, 驻日机构代表, 华侨代表等。

彭真在机场发表了书面谈话。他说: "日本民族是伟大的民 族。在我踏上贵国国土的时候,谨向日本人民致以良好祝愿, 向一切致力于中日友好事业的朋友表示亲切问候。"他说:"我是 在一百多年来中日两国关系最好的时候来贵国访问的。我希望 通过访问,进一步增进中国人大同日本国会间的相互理解和发好交往,并同日本国会和朝野各界人士共同商讨如何进一步巩 固和发展现存的睦邻友好关系,使中日两国人民世世代代友好

下去。"彭真的陪同人员同机到达。 彭真一行由内田园生陪同乘车前往东京赤坂迎宾馆 彭真访日期间,将会见天皇裕仁、众参两院议长坂田道太和 木村睦男 首相中曾根 外相安倍。他还将在日本国会发表演说、 同日中友好团体及日本企业界人士会晤,同日本新闻界交谈。

据新华社东京4月21日电 日本众议院议长坂田道太和参议院议长木村睦男。今天下午到 彭真委员长下榻的东京迎宾馆,对客人的来访表示热烈欢迎,并进行了亲切友好的谈话(详见 第六版)

万里、习仲勋、余秋里等同志前往机场为彭真送行。

新华社记者 武基国摄



过去我们在人才管理制度方面的主 要弊端是统得过多。管得太死。"统一招 生"。"统一分配"、"一次分配定终身"。 "只能进不能出",形成人才的"部门所 有"和"单位所有",从而导致一部分单 位人才积压、一部分单位人才奇缺。现 在经济上要放开搞活, 科技上要放开搞

活,人才管理也要进行相应的改革。 改革人才管理制度,是大势所趋。 这几年各地都试行了一些改革措施,例 如招聘,使一部分人才首先流动起来, 一部分搞活了的中小企业和中小城市得 益不少,好处是明显的。近来有一些同志对人才流动表示担心,主要是由于有些小企业采用高薪招聘的办法,"挖"走 大企业和科研单位的科技骨干, 也由于 少数单位的科技人员未履行必要的调动手续就不辞而别,影响了原单位的正常 工作。于是有的单位采取"对策",例如 表现高额"损失补偿费"或"人才培养 是",要求带走妻子、退出房子等等,起 用简单的行政方法去堵。

对于改革中出现的新问题,要调查 研究,要分析,要疏导,不能动不动就筑 坝堵截。《中共中央关于科学技术体制改革的决定》中提出:"必须改变积压、液 费人才的状况,促使科学技术人员合理 流动。"人才管理要搞活,首先应当解决 积压、浪费人才的问题。人才流动是否 合理,要看其流向是否合理。人才积压

的单位应当鼓励多余的人才流到更能发 挥作用的单位去,特别要支持他们到人才奇姆 的边远地区和贫困地区去。用人单位根据按劳 分配的原则, 在政策允许的范围内适当提高引 进人才的物质待遇,生活上给予一定的照顾,是 应当的、合理的,不能叫"高价收买 对于部分小企业的高薪招聘,也要进行分析。过去小企业长期分不到大学 生,人才奇缺却无可奈何。现在他们能 拿出高薪来聘人,一是说明小企业搞活 了,二是说明知识和人才的价值在那里 被看重了,这是好事。大企业和科研单位的人才往小企业流,一种情况是原来 积压、闲置的人才流出去找用武之地; 另一种情况是大企业和科研单位的改革 和搞活起步晚,难度大,人员待遇暂时比小企业低,流走了在原岗位上正发挥 作用的部分骨干。对后一种情况,主要是 要引导聘人单位顾全大局,社会主义企业不能只顾自己不管他人。同时要讲清 一个道理: 靠高薪聘人, 在短期内也许 可以罗致一些人才,但从长远看,随着 大企业对技术人员工资待遇的改善,它 会失去吸引力。真正能吸引人才的是给 知识分子创造条件使他们得以发挥最大 的作用。同样、人才积压的单位也要同 全大局,一方面把积压的人才慷慨放出去;另一方面依靠认真落实党的知识分 子政策, 发挥各类人才的专长和相应地

改善其待遇,来留住需要的人才。中国 的知识分子历来最重事业,重气节,要 相信他们会服从大局需要的。 人才管理要搞活,人才流动要合理。在我们社会主义社会,劳动力不是

商品。不可能出现自由的劳动力市场。 内面, 小可能面现自面的另刻力印砌。 人才管理必须从四化建设的全局出发, 人才流动要有计划的指导, 要有组织地流动。 各地在改革人才管理制度的实践中, 尽可以 大胆探索, 大胆创新, 但不要忘记了这一条质

一十多万工时

铜陵市坐落在皖南崇山峻 岭之中。此地虽有金、银、铜、铁、硫、石灰、煤炭、麻 "八宝俱全"之称,但缺识宝、 取宝之才。建市二十多年,工 一直落在全省八市 末。三年前,铜陵市委决定招才

取宝,在报上登了一则招贤启事,稀缺的专业人才。三年来,除有一 一下引来大批太市 其他一百七十七人均在这里安家立业,大显其才。记 者问到他们为什么能安居乐业,他们很有风趣地 说:"捉来的雀子安不下窝,飞来的燕子自安巢呗!"

他们一不是从边疆飞来的, 二不是从小地方 海地方飞来的。由于铜陵在招贤中坚持不挖国家重点单位的"墙脚",所以这些人也不是从重点单位挖 来的。这些人是在铜陵说了"本市很小、很穷、但 它发展前途很好很大"的实话之后,自觉自愿从华东、华北、东北等大城市一些人才过密的单位应聘 而来的。市由子公司副经理康正大工程师于1982年 7月从上海来到铜陵,一到职,就为发展铜陵的电子工业日夜操劳,一家四口住在一间小平房里达一 年零八个月之久,从无怨言。他说:"铜陵招聘我们时,对这里暂时困难有言在先;我应聘时,是抱着 支援安徽建设而来的, 也是有言在先。别说遇到

南太平洋五国之行第三站

胡耀邦总书记抵达西萨摩亚进行友好访问 出席传统欢迎仪式和国家元首举行的国宴

中共中央总书记胡耀邦今天下 午四点四十分(当地时间)乘 飞机抵达这里,对西萨摩亚进 行友好访问。这是胡耀邦南太 平洋五国之行的第三站。

当胡耀邦总书记走下飞机 时, 西萨摩亚总理托菲劳·埃 阿莱萨纳上前同他长时间 握手。同机到达这里的有胡耀 邦的主要陪同人员中共中央书 记处书记胡启立等。 阿皮亚今天天气十分晴

朗。法莱奥洛国际机场上,飘扬 着中国和西萨摩亚两国国旗。

胡耀邦在警察仪仗队指挥 官的陪同下走上检阅台, 乐队 奏两国国歌。接着,胡耀邦检 阅了警察仪仗队。

を を を を を の 完毕、 胡耀邦总书记 和 托菲劳・ 埃蒂・ 阿莱萨纳总 理一起会见了前来迎接的西萨 摩亚政府官员、外交使团和一 些国际组织的代表。中国驻西 萨摩亚大使顾亟和使馆其他人 员到机场迎接。到机场欢迎胡 耀邦一行的还有华人代表。

一位西萨摩亚的妇女,以 及中国使馆的代表和华人代表 分别向胡耀邦献了花。

随后,胡耀邦在托菲劳· 埃蒂的陪同下驱车前往元首 府, 出席将在那里举行的盛大

中共中央总书记胡耀邦在结束 对新西兰为期四天的友好访问 后今天上午乘专机离开这里, 前往西萨摩亚首都阿皮亚访

新西兰总理朗伊和夫人到 机场送行。 中共中央书记处书记胡启

立等陪同人员也同机离开。 机场上举行了欢送仪式, 胡耀邦在十九响礼炮声中检阅 了仪仗队。

朗伊总理和夫人将胡鑼邦 总书记一直送到飞机舷梯旁, 并同他告别。

中国驻新西兰大使张龙海等也在机场送行。

据新华社阿皮亚4月20日 电 (记者王宗引·张焕文)中 共中央总书记胡耀邦今天下午 抵达西萨廖亚首都阿皮亚后, 低达四阶壁业目都阿及业后, 即由西萨摩亚总理托非劳·埃 蒂陪同乘车前往元首府,出席 盛大的"卡瓦"传统欢迎仪式。

西萨摩亚国家元首马列托 亚・塔努马菲利第二在元首府 门前迎接胡耀邦, 然后并肩在 院中草地上就座。中共中央书 记处书记胡启立和胡耀邦的其 他陪同人员坐在他们的后边 西萨摩亚总理及政府各部长坐 在右侧, 胡耀邦的随行人员坐 在左侧, 呈半圆形

坐的是裸着上身、颈上带着花 环的一百五十多名西萨摩亚 人, 也呈半圆形。

"卡瓦"仪式开始后,十 几位演说家通过比赛推选出 位口才最好的向尊贵的客人致 欢迎词。这位当选的演说家说, 胡总书记的访问一定能增进两 国人民之间的合作和了解。

与此同时,主人在准备 "卡瓦"酒(用一种植物根茎 加水挤出来的汁),然后向胡耀 却总共记和西萨廖亚国家元首 马列托亚・塔努马菲利第二敬 酒。

饮酒后, 主人向胡纓邦赠 饮酒后,主人问研耀邦赠送席子。这张席据说是用两年时间编成的,这象征着对中国客人的极大的尊敬,因为一般"卡瓦"仪式上赠送的席子都 是用几个月的时间编成的,

据新华社阿皮亚4月20日 (记者金明远、张焕文) 中共中央总书记胡耀邦及其陪 同人员今晚出席了西萨摩亚国 家元首马列托亚·塔努马菲利 第二殿下为他们举行的盛大国 宴,并观看了文艺演出。

晚八时三十分(当地时间)来 到元首府并在门口受到西萨摩 亚国家元首的欢迎。在出席国

宴前,他们进行了亲切友好的 谈话并交换了礼物。 宽敞的宴会大厅里装饰着 短帆的要去人们重要印度 棕榈叶和鲜花。乐队奏两国国 歌之后,一群西萨摩亚姑娘向 胡耀邦和其他中国客人敬献花 环。接着,西萨摩亚的文艺工 作者表演了精采的文艺节目。 年轻的男女演员们表演的风格

独特的民间舞和表达西萨摩亚人民热情欢迎中国客人的歌 曲, 博得了观众的阵阵掌声 晚会上充满了节日般的热烈友 好气氛。随后, 马列托亚和胡 **纙邦分别发表了讲话(全文见**

出席国宴的还有西萨摩亚 国家副元首马塔阿法、议长诺 努马洛·索法拉、政府部长和 新西兰、澳大利亚驻西萨摩亚 高级专员、各国外交使节以及联合国教科文组织、粮农组织 和开发计划署的代表。

中国驻西萨廖亚大使简系 以及当地华人团体的代表也出 胡耀邦在西萨摩亚教育部 席了今晚的国宴。

江苏省睢宁县南门中学初一(6)班学生 我 张红娟,是个爱画画的小姑娘。别看她今年才 十三岁,可画的画却已经好几次在国际比赛中 获奖了

张红娟上小学二年级的时候,参加了学校 的美术组。她勤奋好学,进步很快。1982年她 创作的《花伞舞》,被选送到美国展出,并且获 得了荣誉证书。喜讯传来,父母、老师、同学 都替她高兴,张红娟却哭了,她说:别人得金 奖,我只得张证书,为国争的光太少了,我也

从此,张红娟更加注意观察生活。 学回家路过镇幼儿园,她看到小川皮正在进行 骑车比赛,顾不上回家吃饭,就动手画。她画 完后觉得很满意,不料给老师一看,却是一大 堆意见。张红娟并不灰心,星期天,她又步行 七八里路,到体育场细细观看自行车比赛。回 家后又反复琢磨。这一回,出现在画面上的近

百个小朋友,有你追我赶的,有摩拳擦掌的, 有喊加油的,还有激动地跳了起来的,整个画面生动、 有趣、感人。这幅题为《车轮滚滚》的作品,1983年在 西班牙举办的国际青少年回展中, 茔获青少年组第三名。 张红娟得了第三名以后并没满足,她比以前更用功了。 辛勤的汗水终于浇开了理想的花朵。1984年在芬兰举行 的第六届青少年画展中,她创作的《水乡小镇》和《家 乡人人唱山歌》,分别荣获金质奖章和铜质奖章,成为世

界上为数不多的一次画展中两幅作 品同时获奖的小画家,实现了自己 夺金奖的心愿。 江苏睢宁县人武部 刘广金



彭冲副委员长举行宴会欢迎哈拉尔王储

宾主期望在平等互利基础上继续发展中挪两国间的合作关系

新华社北京4月21日电 全国人大常委会 副委员长彭冲今天晚上在人民大会堂举行宴 欢迎挪威王储哈拉尔殿下和宋雅公主殿下

☆ 托菲劳·埃蒂· 萨纳欢迎胡耀邦。

坂田道太 (前左

和木村睦男 (右一) 在迎 宾馆欢迎彭真 新华社记者摄(传真照片)

彭冲和哈拉尔先后在宴会上发表讲话。

影冲说,中、挪两国是友好国家。挪威是 最早同新中国建交的西方国家之一,并为恢复 我国在联合国的合法席位作出过宝贵的努力 建交三十多年来,我们两国在政治、经济、 化等各方面的关系都取得了令人满意的发展。

彭冲说,王储殿下这次作为第一位挪威王 室的代表来我国访问,这是中、挪关系史上的 一件大事,是中、挪友好关系新发展的标志。 他说,中、挪两国发展经济合作有着良好的政 治基础和巨大的潜力。我们期望在平等互利的 基础上进一步加强我们之间的合作关系。

哈拉尔说,公主和我不仅仅是率领一个经 济代表团,而且是作为全体挪威人民的代表来到中国。我们衷心希望这次访问将有助于加强 中挪两国人民之间的关系。从个人来讲,我们 直股切地期待着这次机会以认识中国, 更多 地了解中国的文化,结识中国人民,并了解他 们现在的生活。中国决定使其经济现代化,我们相信并渴望,为完成这一重要任务,挪威能够在各个领域中作出贡献。这里,我想表达一 下我的坚定信念:进一步扩大我们两国之间的 经济合作必将有利于我们双方。我们经济合作 的这种积极发展今后应继续下去并得到加强。 这也是我率领由挪威许多各主要公司的代表组 成的大型商业代表团到汶里来的主要原因

外交部副部长周南和有关部门的负责人出 席宴会作陪。

业 引人 情 谊

陵 市 招 贤 纳 士 见 闻 本报记者 张振国

点暂时困难,就是再苦再累,也不能打退堂鼓!"

大批专业技术人员能真正留住、最主要的原因。 是铜陵蓬勃发展的建设事业吸引人。这一百七一 多人分布在全市纺织、化工、建材、机械、电子和 规划设计等各行各业。他们来到这里,普遍感到铜 陵对自己很尊重,而自己则普遍感到有"两个不够 用"(知识不够用,时间不够用)。四十六岁的工程 师谢立成,原在一个人才过度密集的大企业工作 因事少人多,经常无事可干。到了铜陵化纤厂后 简直成了"宝贝", 忙得他一年来从未歇过星期天。 间直成了 五页,Levie 十不然不知及至别人。 他说:"人生最大的苦恼,莫过于虚度时光,有事干, 总比无事干好,知识不够用,逼着我们去探求新的 知识!"事业已经把他们与铜陵紧紧地联系在一起。 好几位工程师都遇到过"第三者"以高薪来挖他们 的情况,但重金的吸引力到底没有事业大。

=

"黄金有价情无价"。这批专业人才能在铜陵扎

下来,还有一个不可忽视的因素,那就是"情谊留人"。当在 市电子公司决定引进设备而无 人外出谈判的关键时刻, 工程 师吴克明乘轮船溯江应聘而 来。公司党委书记陈升斌星夜 杆到江边码头迎接。当晚轮船

误点,他就一直在江边守候到天明。后来每到一人, 他们都是如此热情相待。近三年来,他们先后招聘 了十多位工程技术人员,全公司从日本、西德等国 引进的几台先进设备,全都由他们主持谈判、出国考察、安装调试,使落后的铜陵电子工业很快跃 居全省同行业之首。去年全公司实现的利润比1982

工业产值、利润、都是历年来最好的一年。市政建设也有了较大的发展。目前市区已有97.3%的居民用上了管道煤气。应聘到铜陵来的能人,全都住上 了新房。在农村的配偶、子女先后把户口转来市 区,符合招工条件的,一一安排了工作。现任市电 子研究所副所长的吴克明,过去单身在外工作二十 多年, 妻病不能照料, 儿女不能教育。前年合家团圆, 妻子有了工作, 子女学习也大有进步。他说:"我已四十五岁了, 党的知识分子政策为我解除了 后顾之忧,余下的就是用全部精力工作了。古人尚有'士为知己者死'的说法,我能不为如此'礼贤下士'的铜陵父老,兄弟,姊妹同甘共苦奋斗一生吗!"

编者按:宣传贯彻党中央今年一号文件,重要的是让农民了解文件的精 除 好的经济 子的经济效益。各级干部必须做深入细致的工作,认真地解决认识问题和实

應惠 好用 夕的干部针对农民在粮食生产上的思想顾虑,采取办法,引导农民寻找粮食转化、增加收入的途径,激发农民继续种好粮食的积极性, 县解决实际问题的一个好例证。

虑 升阳乡的粮食生产,是这 里农民收入的主要来源。 党中央今年一号文件传达 动 农民对改革粮食统派购 度非常敏感。有的农民认 大 为: 化肥、农机研训,而从 降价,农民两头吃亏。针对 降价,农民两头吃亏。针对 这些思想,乡党委引导农民 全面领会文件精神,摆出了 "六给八放",即:一给粮食 保护价,防止"谷贱伤农"; 种 给部分平价饲料粮,发 畜牧业; 三给粮、棉、 ,支持修桥筑路,解决发 粮 展商品经济中交通伝输困 四给农民汽车,解决运 力,搞活流通;五给优惠条 件,发展乡镇企业;六给 "定项限额",减轻农民负 担。同时,一放生产自主 让农民根据社会需要和 汤需求进行生产; 二放农 产品经营权, 促进商品生产

大发展; 三放集体、个人林 木产品交易权,有利于林业 发展;四放农民集资修桥筑 路经营权,促进城乡交流;五放农民采矿权, 开辟生产门路;六放农村金融政策,提高融通

本报讯 新华社记者许一鸣、福建

日报记者熊利武报道:近年来,福建省农村共念"山海经"取得显著成效,

农村经济发生了显著的变化——跳出五 个小圈子,跨进了发展商品经济的新天

1981年2月为加速福建农村经济发展而

提出的,福建省委决定大力发挥山、海 优势,改变经济结构,建设八个林业、 牧业、渔业、经济作物基地,加速福建

农业从自给半自给经济向商品经济的转

使福建农村经济出现了新的变化。 ——跳出只在人均七分田里做文章

的小圈子,走上了综合发展的新路子。

VF.

城

市

真

成

济

中

四年前,福建省农业与林、牧、副、渔

"山海经"的正确决策的实施,

营活动。

念好"山海经",是中共福建省委

跳出五个小圈子, 跨进发展商品经济的新天地

八闽念"山海经"取得成绩

本报讯 吉林省德惠县 效益;七放农民进城务工经商权,敞开致富大 门;八放农副产品出口贸易权,扩大销售市场。通过议、摆,农民心里敞亮多了。他们说:"今年的一号文件是给我们打开了致富路。 不是让我们只靠种庄稼这条道,而是让我们 农、林、牧、副、渔、工、商、建、运、服 十个 轮子一起转"。群众的担心、疑虑解除了,致富的 劲头越来越高。 近几年, 升阳乡每年交售商品粮在四千万

斤左右,如果按合同定购估算将减少收入四十 万元,全乡人均减收二十元左右。针对这个问题,乡党委组织农民算帐:一斤玉米转化成猪 肉可增值一倍;转化成鸡蛋可增值二倍至二倍 半,转化成牛肉可增值二至三倍,转化成牛奶可增值四至五倍,这样一算,使群众致富的兴 奋点都集中到发展畜牧业 上来了

升阳乡为了保护农民种粮的积极性,对粮 食专业大户采取了五条措施: 一是多定购点, 准备适当多给一些粮食定购指标; 二是多转化 点,鼓励粮食大户自己多转化粮食,政府优先供 应优良种畜,资金上适当扶持,技术上帮助指 照顾和帮助,在粮食保管、化验技术上加强指导、培训;四是多支持点,对粮食生产,在种 子、化肥、农药、农机具等方面多支持; 五是 少摊派点,原来按土地摊派的各项负担,今后 要改为分别按人口、劳力、土地等合理分担。

各业的比重是六十四比三十六,到去年

二者就已平分秋色。农村副业产值占总 产值的比重也由1978年的13.9%上升到

小圈子, 出现了集体、个人一起上的新

开始把开发资源,利用资源,保护资源

有机地结合起来。从1981年以来,全省

共造林一千二百零六万亩, 其中速生用

材林四百八十万万亩。在沿海、许多淮

区正在向海产品加

工、包装、保鲜、

之。 贮藏、海运、多种 经营、多次增值的 方向发展。此外,

还建立了重点经济

我国的工业企业,特别是数千个 大中型骨干企业,主要集中在大中城

市。搞活企业是城市经济体制改革的

市。揭店企业是城市经济体制效率的 关键。过去,由于政企职责不分,以 政代企、企业实际上没有自主权。从 人、财、物到产、供、销、被众多的 "婆婆"管得死死的。为利于搞活经 济、中心城市政府的经济管理机构。

有必要从过去主要对企业产品使用价值的管理转变到对价值的管理上来,

也就是说,今后城市政府和企业的关系,应该是一种在计划指导下的税收关系,而不应再直接管企业的生产经

达的交通等优势,聚集着大量的产业 部门和贸易金融实体以及雄厚的科技

力量。中心城市政府在考虑经济管理

体制改革时,要把统一组织城市的经

济协作,特别是专业化协作以形成地

区经济优势作为一个重点来考虑。 现代城市的经济活动是一个纵横

交错、极为复杂的开放型系统。它不 只表现为同类行业部门的纵向活动联

系密切,也应表现为不同行业部门的 横向活动联系密切;它不只表现为城 市内部经济活动来往频繁,也应表现

为这个城市与其它城市和地区乃至世 界各地的经济活动来往频繁。因此,

中心城市政府的经济管理体制改革必须按照商品生产

中心城市之所以是某一区域的 "中心",就是因为它以优越的环境、发

---跳出单纯消耗资源的小圈子

-跳出单纯靠乡、村集体经营的

解除科技人员的后顾之忧

-记杭州第二中药厂厂长冯根生爱惜人才的事

本报记者 王学孝

变"自给封闭型"为"商品开放型"

新疆生产建 围绕城镇市场发展农垦工业

三产业,变"自给封闭型"生

垦工业利润由1980年的五百

十五万元增加到去年的二千三

百万元,翻了两番多。 农六师过去以出售农牧产

品为主,经济效益不高。近几

年,这个师打破国营农场单纯 务农的旧框框,在稳定种植业、

养殖业产量的基础上,努力兴 办为附近城镇、工矿和旅游业 服务的食品工业,瓜果、蔬菜

加工业, 畜产品加工业, 饲料

工业,建材工业,服装工业,

饮食、服务等行业,不断为城 镇开辟新产品市场。去年,全 师农垦工业产值达到一亿七千

多万元,占到工农业总产值的 57.8%,比1980年增长94.4%。

时,把资源优势、产品优势转化为商品优势和经济优势。哈

密瓜, 是新疆的特产, 也是农

农六师在发展农垦工业

矿产品加工业和运输、商业

产为"商品开放型"生产,农 的限制,一直是出售鲜瓜。去

系列化。

最近、浙江省有关部门和新闻单位联合搞了-次别开生面的评优活动,评选"万人赞"厂长(经理)。得票最多的是步鑫生和冯根生。步鑫生已闻名

全国,而冯根生还鲜为人知。 冯根生是杭州第二中药厂厂长。该厂根据明朝 永乐皇帝的宫廷秘方研制生产的抗衰老新药青春宝 和双宝素,不仅在国内享有很高声誉,而且远销四十几个国家和地区。这家有千余人的国营工厂,建 十二年,产值增长了十三倍,利润增长了十四倍。 记者问冯根生厂子是如何发展起来的?他说:"爱 就得爱才。我们主要是重用人才,使为数不多的技 术人员充分发挥了积极性。 (-)

在弃人才如敝屣的动乱年代, 冯根生就八方 招才。有一个在山西工作的五十年代初的北医大毕 业生,因家庭困难要求调杭州工作,跑了十几个单 位,都吃了闭门羹。她抱着试试看的心情来到中药 厂,找到冯根生,自我介绍说:"我在山西一直搞西药 合成和植物提取,懂两门外语。"冯根生一听,喜出望

本报讯 地处乌鲁木齐市

郊的新疆生产建设兵团农六

师,突破单纯种养业的束缚,

围绕城镇市场需求,调整产业 结构,充分利用资源优势和 产品优势,发展农垦工业和第

作物商品生产基地七十一个。

济的小圈子,专业化,社会化,

计,全省农民集资和引进侨资、

- 跳出传统农业的小圈子, 靠科

商品化的程度不断提高。

外资达三亿多元,新办了各种乡镇企业 三万六千多个,去年乡镇企业的总收入

学技术提高经济效益。 最近,福建省委分管农业的领导同

志告诉记者, 念"山海经" 拉开了福建

农村产业结构改革的序幕, 成效是显著

的,1984年全省农业总产值比上年增长

了20.9%。今后, "山海经"还要真心念,长期念。让苍苍闽山、泱泱闽水更

比上年增长了42%。

好地为福建人民造福。

——跳出封闭式的自然经

外,"我们正缺你这样的人才 欢迎你来我厂!"这位 女同志现在是这个厂的总工程师。 李学臬出生于一个中医世家,四十年代从大学

毕业。他能把许多中药名准确地译成英文。他在嵊 县中学当外语教师期间也业余行医,但每天只能看 十来个病人,一年超不过五千人;他想研制一种药。 下来广州人,一十四个过五十八;他忠郎师副一种约, 为更多的人治病。冯根生得悉这个消息后,与老书 记费了好大劲,把他请进了厂。继青春宝、双宝素 之后,中药二厂最近推出的第三宝——宝儿健,参 与研制的就有他。

不管你是制药人才,还是搞机械、建筑的,到 了中药二厂,都有用武之地。 任其龙是六十年代初浙大学土木建筑的,毕业 后分到一机部一个大设计院。十年前他调来这个颜 败荒凉的小中药厂时,担心学非所用。如今,他看 到自己参与设计的一幢幢高大厂房,心里美滋滋的, 再也不愿离开了.

六师的拳头产品。过去因条件

年初,这个师研制成功哈密瓜

汁和哈密瓜酱,并很快投入生

产。接着,他们又制作出哈密 瓜干,瓜脯、哈密瓜罐头等产

品,初步实现哈密瓜加丁产品

行 4月21日电 (记者 奇 谢金虎、通讯员唐卓)

的 4月上旬,来自中国 科学院、北京大学等 十六个科研单位和大

清 专院校的几十位专家、学者,在哈尔滨 认真审查了黑龙江省

标准计量局提供的试验报告和资料,一致

认为这是一项优秀的

科技成果,建议在名

地推广 汶项科技成果, 简单说就

是用永磁或电磁材料制成

个状似漏斗的磁场器,让大豆 种子从中通过,接受一定量的 磁刺激,以达到增产的目的。

科技人员在图龙江省海伦县和

克山县对这项技术试验了六

年,去年运用这一技术种植了

百六十多斤,比其它条件一 样、只是没有应用这项技术的

大豆田增产9.2%,大豆质量也

十八万亩大豆, 平均单产四

(李渡 兰学毅)

据新华社哈尔滨

冯根生到国外考察几次归来,决心把中药二厂

建成世界第一流的现代化企业。 实现企业管理、生产现代化。他把任务交给了一个 毕业不久的大学生楼如岳。小楼不负重托,从第一 台电脑运进厂到安装调试投入使用,仅用了五天时 间。电脑程序(软件)全部是小楼编的。目前,「 里的十几台电脑都由他带领五六个小青年管理, 受 到了省市有关部门的表扬,成了全国中药系统的电

(=)

要科技人员"一心扑在工作上",领导者就要为 他们创造条件,解除他们的后顾之忧。1979年调 工资时,全厂只有十个名额,六个给了知识分子。 1981年厂里搞到四十二套住房,给了科技人员十 九套。当时冯根生一家老少三代六口人住着不到二十平米的破旧房,行政部门要给他分房子,他拒绝 了。年前有两套新房,分给新调进厂的一位工程师

一套。剩下的那套准备给再调来的科技人员。 冯根生自己是个老药工,但他很了解知识分子, 知道他们中的大多数事业心强,对自己家庭和个人 生活往往无暇照顾。所以,冯根生常对行政、后 勤部门的人员说:"我们应为他们排难解忧,为他们 创造充分发挥作用的条件和环境,不让生活问题牵 扯他们的精力。"1981年厂里调来一个知识分子,两口子带着两个小孩,租了农民一间房,生活十分困 难。冯根生与其他领导同志研究决定, 花两万多元

谈"

心

扑

在

I

给他买了一套有浴盆设施的住房

就会受到影响。2 上。技术人员不" 出的成果,实际

心扑在工作上, , 成就"八小时之外"也得搭"八小时之外"也得搭作,很多是分不清八小作,很多是分不清八小

,专业技术人 ,专业技术人 ,能成为全国 佼佼者,原因 佼佼者,原因 n竞争,第一 一人才之间。 现在,

。企业之间的竞争、就是人才的竞争。。 而人才之间的竞争、就是人才的竞争。 要技术人员。一心扑在工作上。,就必要技术人员。一心扑在工作上。,就必要技术人员。一心扑在工作上。,就必要技术人员。一个排在工作上。,就必要技术人员。一个排在工作上。,就必要大多。

据介绍,把磁引入农业生

有所提高。当地农民十分欢迎 这项投资少、效益高、简单易 行的新技术,纷纷购买和使用 售价不到一百元的"宝漏斗"

产领域以增加产量和改良农作 物品种质量,是当今世界不少 国家都在探索的课题。但是磁 刺激究竟是怎样会对农作物发 生影响的,目前还是一个谜。

邮路到村 信报到户

本报讯 通讯员杨连成:

市农村二十一个乡镇,全部建

立了邮电机构,一干七百多个 自然村,除原有国家办的乡路

和乡邮员外,还有不端"铁饭

碗"的农民乡邮员四十一人,农民自办邮路十七条,乡办和

农民个人自办邮路五十三条。

邮路畅通率达到94.2%。多数地区农民可以看到第二天省级

现在,绝大部分自然村有 农民乡邮员的足迹,有的农民

专业户还安装了电话。农民眼界宽了,信息灵了,生产经营范围也更大了。今年,全市每个

农业人口的报刊费达一元钱。

和中央的报纸。

因此, 一心扑在工作分心的事情就少不了。 然而, 人才也是

记者赵希龙报道:安徽省滁州市经过近两年的努力,提前五 年基本实现了国家邮电部提出 的1990年达到邮路到村、信报 到户的农村邮电发展目标。全

看 着 烂 不如减价卖

孙朋亭

在成都、乐山等城 市,每年苹果上市旺季 时,新鲜的好苹果每斤 一般在四角钱左右,买 的人也较多。到了冬 天,情况就大不相同

满的, 却很少有人问津。原因: 价格太贵。

满門,却很少有人如常。原因: 价格太贵。 随着循存时间的延长,天气一旦转暖,苹果会烂 掉很多。我想,一个有经济头 脏的商后经理,在这么前就应 考虑减价出售,消费者服废; 商店少损失一点,这总比看着苹



果烂了好。





上海产各种手表在评比中名落孙山

山东省青岛楼山农机厂是生产汽车货厢、挂车和拖拉机挂车的乡镇企业。去年、这个

上海市经委要求上海钟表业克服盲目骄傲情绪改变面貌

背上"十次第一"包袱 放松质量管理

厂在山东省同行业全面质量管理检查中,名列榜首。这是客户在货场提货

表同行业评比中,享有盛名的上海产各种手表

据轻工业部的同志说,近年来,全国手表行 业的产品质量是上升的。但上海产的手表的质量却要么在原地踏步,要么下降,评比中全部 落后。

据了解,上海有的表厂搞承包,突出数量 的超额, 把质量变成弹性或陪衬指标, 在职工 中产生"抓产量实惠,抓质量吃亏"的思想。 有个手表厂的装配车间甚至上下默认,月底两 天可以不执行工艺要求。早在1983年的评比 中,沪产表已出现名次下跌趋势,但厂家没有 因此而注意质量,终于出现今日的惨败

这件事引起上海钟表行业和整个工业系统

本报讯 据市场报报道:去年年底全国手 的震惊。上海市经委把这看作是上海手表以及 其它许多工业产品在激烈的质量竞争中逐步丧 失优势的严重信号,要求钟表业克服"全国老 大"的盲目骄傲情绪,争取半年内使男表质量 全国领先,并改变女表质量差的面貌。

**
市场积为此发表社论说:上海钟表行业失 败就失败在背上了"十次第一"的包袱, 质量 上不求上进, 甚至下降。要知道, 在激烈的市 场竞争中, 不进则退。谁要保持领先地位, 必 须水涨船高。再说, 顾客对产品质量的要求也 是随着时代前进的, 六十年代的上海表拿到八 十年代 谁买?

当然, 世上没有常胜将军。愿上海钟表行 业重振旗鼓,把新的夺标产品奉献给顾客。

有緊急的商业文件、货运资料、 贸易合同、结算帐单、商品货 样, 总想以最快的方式, 寄给 外地或外国有关单位、人员。 电话电报快,但不能传递;邮件可以传递,但不快。特快专 递邮件(简称快邮),弥补了 这个不足。

当今各行业注重信息.

这个个足。 北京市邮政局特快传递公 司共三十多人,三个班次,日 夜服务,急人所急。我们随车 送邮,穿驶于大街小巷,不断 听到收件人的赞叹声:"快邮

. 光华医药贸易公司从北京 寄往成都的一批急需药品,只 用了八个小时;某石油公司由 北京寄到纽约的一个快邮,才 三天时间…

"谏审第一" 这是特快专 递公司的服务宗旨。根据邮政 双边协定,它在国内外邮政的 各个环节中都得到优先处理。

公司派专车把排球送上当日下

午飞卦广州的航班, 广州邮 局又及时转交给开往深圳的火 车,30日午后即运抵深圳。 为节省用户交寄时间,公

司在北京王府井大街邮电局和 北京、新侨饭店邮政营业处等 十处办理收寄业务。另外,还能 上门揽收,随叫随到,只要打



个电话"336221"

公司经理告诉我们:快邮 在收寄、处理、发运、投递方 面自成系统,交接手续严密, 安全可靠,不会出现"萝卜快了不洗泥"的现象。他还讲了这样一件事:西日本贸易株式 会社驻京办事处,担心我们公

司的快邮不保险, 剪一连往日 本寄过七次邮件,试探虚实。每 寄一次, 杏同一次, 日本收件人 这才派人来说: "我们老板放心了,决定使用你们特快专递业务。" 的回话是:迅速无误。办事处这才派人来说:"我们老板放

。 这家公司并不是单纯追求 优厚的报酬。上门服务,专人 专车,往往路程一远,所收费 用连汽油钱都不够。但经理很 爽快地说:"特快专递邮件业务 的社会效益大,我们宁可赔点 钱,也要服务。"中国银行大连 分行派人乘飞机来交寄快邮, 向美国办理索汇单据,比过去 用普通航寄提前四天抵美,根 据国外收到凭据即篇付款的规 一个月时间多得利息六万 炬, 多美元。 时间、信息就是效益。特

快专递业务具有广阔的前景。年前开张的这家特快专递公 司,现已同二十一个国家和地区及国内二十二个城市开办了 特快专递业务, 今年首季已办 理三万多件_现在,有四十多家 外商固定由公司去揽收交寄快 邮;国内一些金融、贸易、新 闻单位相继订了合同,更多地 使用这种传递手段;个体户也 开始用快邮来交流商品信息。

和商品交换的规律,建立纵横交错、开放型的经济中 中心城市经济管理体制的改革、是项复杂的系统 工程。我认为可从机构设置和管理方式上人手,尽量 压缩执行系统,充实加强综合经济管理机构。我国城 市政府现在的经济管理机构基本上只是依昭社会经济 活动中分工的原则设置的,忽视了协作这一面。这样,随着现代社会经济的发展,分工越来越细,政府的管 理机构必然会越来越多, 厚次也会越来越多, 使经济 单位之间横向联系和开展协作更加困难,这样发展下 去是不行的。今后,中心城市政府经济管理机构的设置,必须在分工的基础上充分考虑协作。对那些仅仅 从分工管理出发设置的机构,要坚决加以调整,该合 并的合并,该撤销的撤销。同时,应当适应变化了的形势,充实综合经济管理机构,加强在计划、税务、价格、财政、信贷和劳动工资以及审计、经济司法、工 商管理等方面的管理, 更好地运用各种经济杠杆, 调节 复杂的生产和流通活动, 促进经济发展。 (注:作者是陕 西师范大学经济系 经济改革 研究生)



帮助当地农民解决了「卖棉难」问题,工厂、农民接和农民兑换棉花,既解决了工厂产品积压问题,安徽省阜阳纺织厂本着互利原则,用棉纱、棉布安徽省阜阳纺织厂用棉纱棉布和农民兑换棉花工农双受益

德 军 马

加百分之三十,鲜鱼产量由上年的二百万斤增加到1年全地区养鱼水面达八万一千多亩,比一九八三年一陕西省汉中地区积极利用水资源发展渔业生产。

陕西省汉中 电源上充电,充一次电耗交量生产。这种车最高时速二最近已由中华经济技术开发

可投入批量生产。这种车最高时间投入批量生产。这种车最高时间的大量,最近已由中华经济技4

直快!"

本报讯 记者徐平报道:为了把落实知识分子政策当作一项长期的战略任 务来抓、河南省委要求各级党委每半年对落实知识分子政策的工作情况进行一次检查,成绩显著的,给予表扬和奖励;对落实政策不力、甚至打击迫害知识分子的单位的主要负责人和当事人,要根据情节轻重予以批评教育,直至纪律

7万十的甲址的土类贝顶入利当甲人、委帐编前 P 经租赁 以机计 教育,且至50年 处分;对存在的问题要提出时实改进措施, 节面上根上 股党 索。 近年来河南省落实党的知识分子政策取得了一定进展;调整了九千余名用 非"问题。另外,根据工作需要和因大使用的原则,已有一天百名名具有大 专文化程度的人走上了县级以上领导岗位,其中的二百五十多人担任了厅局级 "农转 领导职务。据统计, 夫年全省共安排中高级知识分子子女就业一万二千三百多 名, 占全年新增劳动指标数的20.9%; 发展优秀知识分子人党两万五十九百十四名, 占全年发展新党员的40.1%。"中原留不住人"的状况有了一定改变。

名, 占金平勒·增穷如指称叛贯到99%; 发展优秀刘以分子人宽网方五十几白十四名, 占金年发展新党员的40.1%。 "中原留不住人"的状况有了一定改变。但是, 就全省而言, 落实知识分于政策的工作发展很不平衡; 在一些地区和部门, "左"的影响还很严重,知识分子政策仍未落到实处,少数单位的领导干部在接触到实际问题时顶着不办;知识分子受压制迫害的事还时有发生。 例如有一件急需落实政策的事。省委负责同志两次批示,就是办不下去;还 有人连续申诉数百次,竟无人理睬。去年2月以来,仅河南省委落实知识分子 政策办公室就收到全省各地反映问题、要求落实政策的信件五干多封,接待来 杳 访一千八百人次。到省里信访如此集中,突出反映了河南省在落实知识分子政策方面的问题还不少,阻力还很大,很有必要使各级干部、特别是领导干部对 知 这一问题加深认识, 花大气力把落实知识分子政策工作做得更好。

经济发展具有巨大潜力的河南省, 去年工 以策落实 此,在积极培养和引进人才的同时,抓紧落实 知识分子政策,切实给他们解决一些实际问 题,为他们创造施展才能的环境和条件、完分 题,为他们创造施展才能的环境和条件、完分 发揮现有人才的作用,做到人尽其才,缓解 河南人才匮乏的燃眉之急,是开拓和发展河南经济的迫切任

北京万人马拉松赛跑运动员通过建国门立交桥。

亚洲羽毛球锦标寨男女单打决寨全为中国选手

据新华社北京4月21日电 的柳尚希和自己的队友施文。

前年和去年,河南省曾就落实知识分子政策工作发过两个 :。现在的问题是在建立落实知识分子政策的检查制度之 后,采取强有力和经常性的措施,使之得到贯彻。

就全国大多数地区来说, 幼儿园.托儿. 新数量心, "人托 难"的问题至今没能很好解 决,"公办园所进不了,民办园 所挤不下"。在这种情况下出现 工厂园所吃不饱"现象,是

极不正常的。这主要是因为企业园所的师资水平和 教育管理一般不如公办园所,有些园所看孩子象 ,体罚、变相体罚幼儿和责任事故时有发 牛,

工厂园所的师资水平为什么比较低呢? 大体有 以下几个原因:

懂得幼教专业知识的保教人员少. 幼师毕业生 更少。1983年,北京有幼师毕业生一百六十名,基本上没有分配给工厂园所。更多的城市连幼师都没 有,师咨就更成问题

些企业往往把不适应生产第一线的女工调入 托幼园所, 保教人员的质量没保证。她们大都年老 体弱,文化程度低,有些还是文盲。北京某工业公司托幼园所近几年新增加七十六名保教人员,年龄 在四十五岁以上的就有二十三名,其中十二名患高

-个也没有。这种状况,在厂矿企业园所中 不是个别的, 些企业的领导只抓生产, 只看眼前经济效 对托幼事业的重要性认识不足。在许多企业,

想法让企业托幼园所"吃饱"

本报记者 王娜梅

血压, 五名患心脏病。全公司三百四十五名保教人

员,文盲占5.5%

,小学文化程度的占30.4%,幼师

成人教育由教育科抓,幼儿园却由行政部门抓。 厂领导视车间为第一线,托幼园所的工作很少有人过问。幼儿教师为了看好孩子,早出晚归,付出的 不仅是脑力劳动,还有较重的体力劳动,可不少人 领到的奖金低于一般工人和干部。不少幼师毕业生 不能象其他中专生一样领取书报费。因此,不安心 本职工作, 纷纷设法调惠。

为改变"工厂园所吃不饱"的状况,企业领导 人首先应该认识到:托幼工作既是解除职工后顾之

以到 5 等一百多种疾病,采 以到 5 等一百多种疾病,采 以到 5 等一百多种疾病,采 以到 5 等一百多种疾病,不 以到 5 等一百多种疾病,不 以到 5 等一百多种疾病,不 以到 5 等一百多种疾病,不 疗上百种疾病 海军四零 忧的福利事业, 也是抚育、培 卷下一代的教育事业。 这方面要舍得花费人力、财 力。不能要求园所和企业一 样,搞自负盈亏,而不给任何

我们要着眼于提高企业园所的师资水平。这就 要求工厂给托幼园所一定的人事自主权,选择合适的人选充实到托幼工作岗位,再不要把一些不宜搞幼教工作的人塞给托幼园所。当前,许多企业单位 在搞定员定编时,特别要注意这一点。对现有的保 教人员,应通过各种渠道组织补课轮训,使她们成 为合格的幼教工作者。有条件的工厂,对于新分配的保教人员,应先让她们经过短期学习,合格的才予录用。另外,要提高保教人员的社会地位和待

遇。只有这样,才能保证工厂托 幼园所的师资水平,家长才愿意 将孩子送进自己工厂的托幼园 所,改变"工厂园所吃不饱"的 状况,为缓和"人托难"问题作 出成绩。

述评

人员可以打破行业人员可以打破行业人员可以打破行业技术有偿率包。至中 全县已有三十一名 全县已有三十一名 一名 有三名科技人 可行的治贫致富、发展 一、带职到乡镇生产第一、特职到乡镇生产第一、特果小流域治理、工业 林果小流域治理、工业 村上、工产全个经济项目进 县让科技人员自行组合承包 为 第限, · 「 工业技术改 行技人员对发

大批培养国营农场管理人才

本报讯 黑龙江垦区把培 养人才当作振兴经济的根本大 计,从1982年到1984年三年时 间中,用于干部培训方面的资 金达三千多万元。目前,已毕业和正在参加学习可获大专以 上学历的干部人数近五千人, 相当于三十多年来国家分配给这个垦区现仍在当地工作的各 类大学毕业生的总和。

本报记者 汪大昭摄

据新华社北京四月

世界最好成绩

性会议,不予签 证;七十二小时

免签证观光讫未

湾技

术密集

不型产品

出口

零七分十一秒的成1 口在荷兰举行的鹿4 忌:葡萄牙著名长8

了男子马拉松赛世 松赛中,以二小时 洛斯·洛佩斯二十 一日电 鹿特丹消

黑龙江垦区现有八万名干 部,其中四十五岁以下的中青年干部五万余名。为在短期内 造就大批善于组织和经营的管 理人才,他们投资一千多万元,建成一所农垦管理干部 学院,并在八一农垦大学开设 二年制的干部专修科; 去年 又成立了总局党校。这样,就 初步形成了经济管理干部和党

与此同时,各单位采取措 施,鼓励干部自学成才。黑龙 江垦区明确规定:凡参加电 大、业大、函授等学习的干部 要在学习时间上给予保证, 夫 外地学习、考试的路费,由单 位报销;凡经过考试,证明其 具有大, 中专文化程度者, 在 使用和提拔方面,完全等同 正规学校毕业的大 中专毕业 4:_ (高淑华)

垦区每年还选送五百余名

干部到大专院校学习

万人奔跑 观者如堵

北京万人马拉松赛声势大

本报讯 成千上万的首都群众,4月21日上午在街头观看 了杜观的北京万人与拉松赛。一万多名长跑爱好者兴致勃勃地 参加了这次由国际奥委会提议和赞助的长跑活动。 来自英国、加拿大和澳大利亚等国家的二十三名运动员也

参加了比赛。北京市朝阳区的李燕琨和于全林分获男子25公里 和10公里冠军,北京体院的张东风和密云县的刘春华分获男 を5公里第一名。

国家体委主任李梦华、全国体总主席钟师统和国际奥委会 主席萨马兰奇的代表何振梁观看了比赛。

本 ▲上午十时许,一名参加男子二十五公里跑的中 雲 國运动员刚刚跑人工人体育场时,由于过度疲劳,突 然休克。正在进入赛场场加拿大运动员李内贝里和在 一旁观看比赛的荷兰人玩, 米勒立即上前接扶他 青翔松软的沙地上。李内贝里一直为这位中国运动员做人工呼吸,英国人丁西蒙等还用衣服为这位中国运动员追挡阳 花) 在众人的及时抢救下,这位中国运动员终于脱离了危险。 观众们为中外长跑运动员互助友爱的精神发出喝采声。

▲凡是跑完全程的选手都获得了一枚装嵌在精致的辖盒里的含香纪念牌。纪念牌一面是用英文书写的国际奥委会名称的五环会徽,另一面是大会会徽。雄伟的天安门象征着中国和北 京。经纬线相交构成地球图形,当中是奔跑的运动员。 ▲参加万人马拉松赛伤残人轮椅表演的有一百七十一名选

手,其中来自西安的七名伤残人选手是手摇轮椅,千里迢迢, 二十六天杆到北京的

▲由中外合作企业组队的广州市新光花园酒家长跑队, 祖国南方赶到首都观摩学习。该队教练、广州市长跑协会主席林 应坤对这次比赛规模之大、成绩之好、组织工作之完善十分赞 赏。林应坤曾在五十年代打破过我国马拉松纪录,他看了比赛 后说,我们要把这次的好经验、好方法带同去,为1987年六届 全运会的万人马拉松赛作好准备

新农民 学会用经济合同处理经济关系 梁山宣传贯彻合同法 好作风 坚持以求实态度上报求实成绩 罗城取消虚报假典型

医院用高压氧治

华巨平)

《大众日报》△川东梁川县建立二十 多个经济合同法宣传咨询站,对广大农民 进行宣传教育,使他们学会用经济合同处 理经济关系,并自觉遵守合同法

《广西日报》△罗城仫佬族自治县在 统计上报去年农业增产先进典型时, 审核把关,取消了十二个虚报成绩的"先

--《福建日报》△福建省七十八个市 县、区中, 有四十三个已普及初等教育 《河北日报》△冀县东小流村糖稀专业 户赵玉恒鼓励全家人积极向外传授技术, 设立"传经扶贫"奖

《四川日报》△全省五千名军队转业 干部脱产学习经济建设本领

《云南日报》△红河哈尼族彝族自治 州最近发现一卷成书于大戈国(彝语即大理国)二年十月初五的彝文医书 《广州日报》△广东音乐曲艺团为名

老演员建立艺术档案

《**辽宁日报》**△大连市甘井子区经营 镶玻璃的青年个体户、共产党员辛福强坚 持四年走街串户服务到门四千家,为五百 余家五保户免费上玻璃

《光明日报》 / 将教育下一代作为睁 为党工作的新形式, 江苏如东县 下一代协会"为少年儿童办实事 '关心下

《河南日报》入驻马店协百机关在整 党中查出滥发钱物等款项一百七十四万五 干多元,乱涨价、倒卖钢材牟利六万五千 多元,请客送礼用款七万六千多元

公司领导, 用国家资金办为小集团谋私利 的物资经销店, 滥发奖金, 实物人均达,

千一百八十

《安徽日报》 △去年全省乡镇企业从 业人员二百二十六万多人,占农村总劳力12.6%,总产值四十六亿九千多万元,占 全省工农业总产值的13.81% 《江西日报》 △吉安地委负责同志带

领干部到革命老根据地宁冈县调查研究, 了解龙早生迁情况和左左的困难 砌场茨

《甘肃日报》△岷县当归研究所科技 人员深入药农家中找科研课题, 总结出新 的栽培方法

《沈阳日报》《沈阳市二轻研究所所 长孙阁对敢提意见的人给予奖励

《山西日报》△新华化工厂设立十六 个女工卫生室,实行经、孕、产、哺、更 年五期女工挂签制,女工发病率逐年降低 《湖南日报》△沅陵县去年从事采矿

业的农民达一千多户,总收入达一百七十

-**《大连日报》**△金县湾里乡从去年9 月至今同北京、沈阳、大连等七个城市、 十个较大的生产、科研和教学单位联合办 起十个企业

《长江日报》△两年前只能制造两千 F瓦以下小型水轮机的武汉汽轮发电机 ,进行技术改造,没要国家一分钱投 资,制造出五万千瓦的大型水轮机



《中国时报》发表社论指出

台湾正在退步 前景堪虞

编者按: 台北《中国时 在艰困的情况下,一鼓作气, 3月27日发表一篇社论, 5 底于成",而今天,"我们的物 5 《我们是不是在退步之 质条件、技术能力、都远胜于" 报》3月27日发表一篇社论, 题为《我们是不是在退步之 中》。摘要如下:

吉隆坡消息:第六届亚洲羽毛 球锦标赛20日晚在马来西亚首

都吉隆坡进行了各单项比赛的 半决赛,中国的赵剑华和杨

阳、郑昱鲤和钱萍分别进入

到华轻取马来西亚的米·西德克,杨阳胜印度尼西亚的苏吉

亚托。 郑县鯉和钱萍在女子

单打半决赛中分别战胜南朝鲜

在男子单打半决赛中, 赵

男、女单打决赛。

平》。網獎如下: "我们对于自己前途的研 讨,太不够了。也许是缺乏信 心,不敢检讨吧。但事实是必 须面对,无法回避的。何况未 来十年,正是关键的年代,决 定性的年代, 不容撓以轻心,

"非常令人忧虑的是,我 们总是沉浸于过去及眼前的快 速成长、繁荣进步之中,以此 来自我陶醉,自我安慰"。"我 们把过去和现在作比较",仅 例举一些数字或事实是没有 多大意义的,因为这些只是所 呈现的结果而不是背后的动 力。因此,我们毋宁寻找一些抽象的因素来加以观察,从今 天和过去的比照上推测未来的

当初。可是,我们空喊着农业 改造、工业升级,其成果在哪 里? 检阅十四项计划,几乎都 是旧有的延续,缺乏新义 汽车厂、捷运系统,都是旷日 费时,迄今尚一无所成。民间 企业,也都抱残守阙,极鲜开

在男子双打半决赛中,中

国的周金灿和张强负于马来西 亚的西德克兄弟拉西夫和贾拉

尼。两对中国选手在女子双打

半决赛中均告失利

创。缺乏坚毅浩瀚的意志力, 十分明显"。 "一是自信力,也就是对 于前途抱持着信心"。由于"中 共改变闭锁政策,我们在外交 上处于困境,为了免在国际间 孤立起见,自应更具弹性"。 "可是我们所看到的,却是很 多自缚手脚的措施,重重设限,稍有违逆,就采取消极、 回避态度。例如在很多学术 文化、体育等国际活动中,我 们常退出或不参加, 又如东欧

实施; 出国第一站不准到香港 等,都是对自己缺乏信心的表 至于民间有很多人移民, 领绿卡、把家人送往外国、把 资金外移等,也都属于同一心

> "三是行政力"。"今天我 们时常以公权力不彰,纲纪不 振为病,原因固不止一端,但 行政岗位上缺乏特立独行之 士, 当亦为其一。人才难求现象, 至为明显。当若干重要职 位需人时,颇有捉襟见肘之 感。在民间,也缺气字轩昂。目光远大的企业家。以致企 规模难以扩大,不易登上国际

令人兴起我们是不是在退步之 中的疑虑"。"我们未来十年的 展望,不容易乐观。这是 十分严肃、也十分急迫的问 "我们自己不能不加研 讨,而且要切实寻求补救之

木报讯 据台北《经济日报》报道,台湾"对 现其中增长率超过30%的十项主要产品中,属 生 现其中增长率超过30%的十项主要产品中,属于高度技术密集的工业产品占一半,它们是:资 构 讯产品、电子零组件、电子测试仪器、工具机械 以及塑橡胶机械,这些产品的出口总金额达三十 八亿九千余万美元。这说明台湾的出口产品结构 "正在迅速转变"。 仍 面

的占二十四项, 日本占第一位的有四项, 香港占 朷.

该调查还指出,台湾这些产品外销的主要意 争者: 南朝鲜、巴西、印尼与中国大陆,这些国家和地区在国际市场上活跃程度大增,往后对台湾出口的"竞争压力将由点扩 大至而", 这是"不容台湾忽视"的。 (蔡宗信)

种癌细胞核抑制剂制成

道, 高雄医学院附设医院血库 主任张泰琮最近实验成功一种 田胞核抑制破坏剂,使自体 骨髓移植成为可能。

据报道,曾在美国癌症 中心做过研究工作的张泰琮, 以4 H C与V P 16两种癌细胞

琴声带来浓厚乡愁

傅聪演奏《牧童短笛》

本报讯 4月初的台北各报纷纷报道,音乐家傅聪(傅雷 之子) 在台湾孙中山纪念馆演奏了大陆作曲家架绿汀的《牧童 短笛》,震撼了听众的心扉。

报道说, 傅聪在国际乐坛崭露头角为时已久, 具有相当大的 影响。 傳聪旅居海外后,"浓厚的乡愁"驱使他"几度回到大陆公演",台湾音乐界也渴望从他的琴声中"听到细腻浓厚的感情 表达" ,就这样,傅聪成为"第一位超越政治界限,得在海峡两 岸飞往"的音乐家。

据报道,傅聪4月初在台湾演奏多首思乡曲子。结束时,全 体观众起立鼓掌"长达五分钟",并续奏一首贺绿汀的《牧童短笛》。在场的每一位观众都"屏气凝神倾听":曲终,人们仍久久 不愿散去。

本报讯 据台湾报纸报 核抑制破坏进行实验,发现两 者1:0.342浓度的混合液, 可将白血病恶性细胞彻底杀

> 报道说,自体骨髓移植由 于是取自患者本身的完好或尚 具有功能的骨髓,可以避免许 多免疫上的问题,尤其应用于 目前尚无法治疗的一些顽固性 癌症的治疗更有价值。

有用骨髓前驱细胞。

张泰琮说,这一实验的成功,可使对淋巴癌、白血病、神 经细胞瘤的治疗大有进展,三 年存活率可由原来的低于30% 提高到60%-80%,对肺癌、 乳癌、黑色素瘤等也都可借此 (据新华社)

刘镇江

一客海隅三十秋.

学生近视率高居世界之冠

据《自立晚报》报道,台湾学生目前近视率已高居世界之冠。据一项调查表明,台湾学生的近视率小学一年级时约有 5%, 到小学六年级时就上升到40%左右, 而到初中三年级时

政情沉闷 民心抑郁 台湾学者鼓吹改革政风

近日来,台湾学者对岛内政风续有评论, 尤其对当前弥漫于岛内沉闷的政治空气,表示 忧心忡忡.

《联合报》日前发表经济学家侯家驹文章 说,年初以来,台湾春雨绵绵,但江南案、十 信风波,却带来了秋的萧杀,每个人的心情阴 沉抑郁,闷闷不安。侯家驹认为,有关当局急 需恳切自我检讨,广开言路,以求"彻底全面 改革。改革的顺序应是由上而下",而不是"将责任推给时代和社会"。"这种

改革既要为当前沉闷政局提供 希望,且要为未来的统一大业,指出可行的途径"。 江南案与十信风波,暴露

出台湾政坛许多潜在的危机。 侯家驹认为,由于十信事件, 使台湾工商界与社会大众,对 于有关的制度与官员失去了信 心。在这种信心危机和沉闷心 "目前台湾经济需作彻 底的检讨与大规模改革"。他认 为,理想的出路是成立一些专

~~~~~~~~~ 忆广州荔枝湾

常思去日荔湾游。 **羊蔥**出水 凌波 笔 画舫迎风鼓浪浮。 幽径回廊环别墅, 璇宫曲槛映红楼。 夜夜孤灯梦广州。

价钱公道、手工精细、好穿耐 用而闻名。每年冬天,尤其在 春节前,是这里鞋店生意的旺 一长沙街的家

我国很早以前,在

些大城市就有出售同类商

品的专业商店街。台北也

有许多专业街, 而且各县

南北货街历史悠久,主要 经营能较长久保存的南、

北水陆干货和罐头等,以

货品齐全,及"薄利多销"等特点,吸引不少顾

衣街其实是由三条街组成

的成衣区。区内共有服装

店七百多家。其中男女服装又分别集中于不同的街

上, 各式不同的中低档衣服琳

皮鞋街——集中在台北厦 门街的四十多家皮鞋店,是以

成衣街一

琅满目,任人选择。

客。

南北货街一

具,在台湾已有二十多年历 史,享有一定的声誉。家具种 类多而全。制做家具的材料有 桧、槐、樟、柚、竹、藤等。 式样类别有中式、欧式、美

"对金融、赋税、法 门机构. 规、行政、教育训练、研究发 展及经济纪律等等施行切实的 改革"

4月2日台湾《中国时报》还发表台湾大 学教授叶启政的文章, 文内引用历史上唐太宗 与魏征的典故,指出当今台湾社会"最迫切需要的不只是社会中多些魏征,还得多些类似唐太宗的在位者"。文章认为,三十多年来当局以 "安全"为由,采取最保守的态度、对不同意 见者动辄视为异端,结果使得奉承之辈充斥各 行各层的官僚机构。

会式。各店之间在经营上的 竞争十分激烈。尽管如 此,长沙街的家具店,已 从原来的五十多家增加到 的 以原来的五十多家 目前的八十多家。s 结婚用品街一

专 结婚用面包 沙街相接的汉中街,集中 **一** 开设的同结婚有关的行业 有: 结婚摄影、礼服公司 花店、结婚和家庭用的各 有 可在这里头到,… 有 把这条街称之为 可在这里买到, 所以人们 街"。

电影街——当人们走 进西门町,一排排电影广 告牌,马上就给人们一种进入 了"电影世界"的感觉。因为 在不到二百米的武昌街上, 影院竟达十家之多,如果加上 这条街附近的七八家, 西门町 有影院二十几家。

补习街——这条总长不过 一百米左右的南阳街,各种类型的补习班多达三四十家。 台湾有什么样的升学考试,南 阳街就有什么样的补习班。

今日台湾



具有燕尾式屋檐的台湾古祠堂建筑

胡耀邦总书记阁 您尊贵的陪同人员 尊敬的总理和内阁部长们 首席法官阁下 家 高兴.

玉 宴 的

亚列 把托 中軍 要话 伴

各国使节们 议品们 女士们,先生们: 我谨代表西萨摩亚政府和人民欢迎您一行来到西萨摩亚。您的访问以最 恰当的方式表明了十年来两国政府关系的发展。我在1976年访问你们伟大的首都北京时受到中国人民的热情款待。今天,我为能同样款待你们感到特别 我们两国之间有着继续合作和巩固关系的前景。您的访问证明西萨摩亚 同中国的关系正在日益发展和扩大。1975年,中国和西萨摩亚建交使两国关系 进入了一个新的阶段。两国关系的发展在政治、经济、文化、教育和体育等

近八」"一"前的时段。例因天东的及旅住政府、全67、X 代、教育和体育等 報級都取得了令人满魔的结果。 我们两国尽管在幅员、文化以及政治和经济制度方面存在差异,但在许 多问题上我们的利益和观点是一致的。我们两国人民都热望维持我们亚太地 吃約和平与稳定,也希望世界和平与稳定。只看这样、各国政府才能在本国 内自由地追求它们为自己制订的重要的经济目标。超级大国未能就核军备问 圈达成令人满意的协议并削减这类军备,造成局势紧张并引起世界人民的不 安。在我们亚洲及太平洋地区、柬埔寨问题依然是对地区稳定的最严重的威胁。只要允许这一问题存在,和平便继续受到威胁。同样,阿富汗的局势也 发记 继续为人们所关注

西萨摩亚一贯希望取得本地区的和平与繁荣。但我要告诫诸位:在寻求和 四門摩據一页由並與時本地區的利干与新末。但及委百號組以; 正寸亦不中 平过程中, 我们忽看着對波律一个事实。 即特久的和平与发展是并行不悖的。 经济的稳定对政治的稳定来说是至关重要的。 世界各国经济的相互依赖 的增长, 清楚地说明了这一点。 以公正和平等为基础的经济秩序的概念已被 广泛地址为是人们期望的和必然的。 我们认为, 只要不平等和经济的不平衡 继续存在, 就读不上真正的持久和平。 总书记先生, 两天的访问只给我们非常有限的机会向您介绍我们的国

家,但这并不会降低我们为欢迎您而感到愉快的程度。 西萨摩亚已经把中国当作一位朋友和发展中的重要伙伴,它尽可能地对 我们有限的资源给予补充,并对我们的发展计划给以全面的帮助。

由中国援建的在阿皮亚公园的体育馆和其他体育设施就是这一合作的明证。明天您就能亲眼见到这一切。在农业这一重要领域里我们也在努力进行

近年来, 你们的国家接待了许多西萨摩亚的高级官员, 其中有议员、政 近千米,所引即国系接时 J 打罗仁里库正即阿茲自然,邓干用场公、承 府官员和商人。你们的人民对他们热情的接待给他们每个人毫无例外地留下 了深刻的印象。这些访问增进了我们彼此间的了解,扩大了我们进一步合作 的机会。我要特别向你们驻西萨摩亚大使馆顾亟先生阁下表示我的敬意,他在这里勤勉而有效

我们的关系尚处在探索阶段,我们彼此间都需要向对方学习经验。您的访问无疑是我们关

系发展中的一个高峰,我希望这次访问将为进一步发展这种性质的交流和接触铺炉道路。 总书记先生,我们很高兴在这里欢迎您和陪同您的其他尊贵的客人。我请您回国后代我向 中国政府和人民问候。

-aaaaaaaa

辽宁省绥中县李家乡 地外长城脚下, 在振兴中 华、修我长城的活动中, 这个乡的青年、共青团员 和民兵自动组织起来。成 立了保护长城义务小组。 义务小组为修复长城集资 捐款, 并对群众进行保护 长城、爱护长城的宣传教 育。 图为新 堡子村 义务小 组的青年们在搜集长城旧 砖。

李铁成摄

中国支持南太平洋各国关于加强区域合作的主张

胡耀邦总书记在马列托亚国家元首举行的国宴上的讲话

首勒的马列托亚国家元首殿下 尊敬的托菲劳・埃蒂总理 女士们, 先生们:

应贵国政府的盛情邀请,前来访问太平洋的明 珠西萨摩亚,感到特别高兴。一踏上你们的土地, 就深深地为你们人民的亲切方情所打动。 在这里, 我谨代表中国政府和人民,向西萨摩亚政府和人民,表示衷心的感谢和良好的祝愿。

西萨摩亚这块青葱茂盛的土地,素有波利尼西 心脏"之称,具有悠久的文化和历史,同时又 个生气勃勃的年轻国家。你们在南太平洋岛国 中第一个赢得了独立。独立后又在维护国家主权和 发展民族经济等方面取得了可喜的成就。在国际事 务中,西萨摩亚为促进"南太平洋论坛"的发展, 为推动区域合作,作出了积极的贡献。对此,我们 来云纳侗 并有心况原你们取得面土的成龄

西萨摩亚和中国都属于太平洋地区,但是长期 以来很少往来,相互不大了解。这是因为,过去我们 两国人民都处于外来控制之下,处于无权状态。近 几十年来,世界情况起了重大变化,我们两国的情 况也先后起了重大变化。我们都以独立自主的身份 立于世界民族之林。这样才使我们获得了建立和发 展友好关系的条件。

建交十年来,我们两国的交往与合作不断扩大 人员往来不断增加。国家元首殿下曾经访问中国,为 两国友好关系的发展作出了贡献。我希望并且相信, 诵讨这次访问,一定能够促进两国关系的进一步发

中国是一个发展中的社会主义国家。我们愿意 在互相尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉 内政、平等互利、和平共处五项 原则的基础上,同一切国家友 好相处。我们从自己一百多年 被人欺压的痛苦经历中,深深 体会到独立自主的可贵。南太平洋是南太平洋各国的南太平 洋。我们完全支持南太平洋各

国关于加强区域合作的主张。我们一贯认为,国家 不分大小,不分强弱,不分贫富,应当一律平等。 中国和西萨摩亚同属第三世界, 我们的经历相似, 我们的心是相通的,我们谈得来。今天我同马列托亚国家元首殿下进行了亲切友好的会见,增进了相 互的了解和信任。我还愿借此机会,邀请国家元首 殿下和总理先生在方便的时候去中国访问,也欢迎 贵国其他领导人和各界人士到中国去看看。

现在我提议: 为中国和西萨摩亚两国人民的友 谊,为西萨摩亚国家繁荣和人民幸福,为马列托亚 国家元首的健康, 为托菲劳总理的健康, 为在座的 先生们的健康

顾名思义,突击提干是说突击提拔一 批人当领导干部;以权谋私是说利用职权 为自己捞取好处。从字面上看,一个是为

了别人,一个是为了自己,两者没有什么 共同之处。但是,在现实生活中却存在眷 两者是一回事的情况。 某县在机构改革之后,突击提拔的六

(新华社阿皮亚4月20日电)

赵紫阳总理打电话

祝贺马尔滕斯首相访华取得圆满成功

和夫人陪同乘火车离沪去苏

州。比利时贵宾在苏州车站受

市副市长俞兴德的热烈欢迎。

新华社上海4月21日申 国务院总理赵紫阳今晚打电话 到上海给即将结束访华的比利 到江苏省副省长陈焕友和苏州 回上海。 时首相马尔滕斯, 祝贺他访华取得了圆满成功。赵紫阳请马 尔滕斯铸法李华今主席和他本 人对比利时国王博杜安一世的 问候,转达中国人民对比利时 人民的问候,并祝他旅途愉快

马尔滕斯说, 我也认为访 问取得了很大的成功, 是令人 难忘的。这次访问是对比中合 作和友谊的一个巨大促进。他 说,通过在各地对比中合作企 业的参观访问,他对比中合作获得了很好的印象。他相信这 仅是两国合作的一个新阶段的

今天上午由邮电部部长杨泰芳



著名园林之一的拙政园。中 马尔滕斯首相和夫人一行。

中日友好青少年研修之船(翼)国际交流会在津结束

本报天津4月21日专电 记者石德连报道:中日友好青少 年研修之船(翼)国际交流会,4月21日在天津结束。大会表彰了多年来为促进中日青少年交流活动作出贡献的组织者,给 日本的二十二个都、府、县、市及友好团体发了锦旗。

在京黎族同胞欢度"三月三"节

本报讯 跳起欢快的竹竿舞,唱起《愉快的三月三》,九十 五名在京黎族同胞4月21日欢聚在中央民族学院,庆祝本民族 的传统节日"三月三

:统节日"三月三"。 : 这是黎族同胞第一次正式庆祝"三月三"节。这一习惯原 来只在海南岛的部分黎族聚居地保持着。去年,"三月三"节被正 式恢复为黎族人民的佳节。"三月三"节起源于黎族的民间传说。 据悉,4月22日,即农历三月三日,海南黎族苗族自治州

新华社更正

本社4月20日发《挪威王国王储哈拉尔抵京》(见21日本 报第四版)稿中, 干储夫人守雅公主应为宋雅公主。

突 击

提

权

石

苏州市刺绣研究所和虚丘的名 胜古迹。当晚,比利时贵宾返

晚上,上海贝尔电话设备 制造有限公司举行酒会,欢迎

百多名干部中, 县里领导干部的亲属占了四十名。县委书记的儿子被提拔担任了城 以角 关镇的党委副书记, 表弟被任命为城郊区 教育办公室的副主任; 县委副书记的女婿 当上某局的副局长……可见,这个县的领导干部大搞突击提干,是为了自己的亲属 能被提拔上去。在他们这里,突击提干与 以权谋私不就是一回事了吗?! 当然, 如果县委书记的儿子确实优

秀,而又不是被突击提拔上去的话,担任 个领导职务无可非议。但是,这位县委书记的儿子则 是另一种情形。据说他原在别的县里工作,表现: 般,是这位县委书记利用职权,把他调回来突击提拔 担任城关镇党委副书记的。

党中央三令五申不准突击提干,少数地方的领导 干部有令不行,有禁不止,我行我素,其原因大概就 是突击提干与以权谋私能够画等

号。因此、第二期整党单位对党员 干部,特别是对领导干部进行党性 教育, 使他们牢记全心全意为人民 服务的宗旨, 是很有必要的。



致不少人不知法、不懂法;

石老汉调解有方

有一家婆、媳纠纷闹了五年, 闹得婆婆长期不回家。去年石

仲儒退休后当上了街道调解委 员,决心断好这宗家务事。

个华侨,经济较宽裕,一贯

讲卫生。媳妇发现饭里有灰, 发点脾气,可以理解;婆婆年

轻守寡,把一根独苗含辛茹苦

石老汉了解到媳妇娘家是

广东省潮州市西荣居委会

首次全国婚姻登记工作座谈会提出

树立法制观念 严禁早婚和不办登记手续结婚

本报讯 建国以来,首次全国婚姻登记工作座谈会于4月 16日至20日在京举行。来自二十九个省、市、自治区民政厅(局) 登记人员素质差,法制观念淡薄,执法不严,有的还徇私枉法。 的同志汇报了新婚姻法颁布四年来的贯彻执行情况,交流了婚 民政部副部长邹恩同在会议结束时讲话说,婚姻登记工作 烟登记工作的经验。

1981年实施新婚姻法以来,全国共办理婚姻登记二千八百 六十多万对。但是,各地发展很不平衡。还有相当一部分地 特别是农村非法婚姻(不办理婚姻登记而结婚的,不足法 定结婚年龄而结婚的)比例很大,并有逐年增长的趋势。出现 非法婚姻的主要原因:一是对婚姻法宣传不够广泛、深入,以

是经济体制改革后,有人认 为,实行承包责任制,迁 移户口、吃粮问题都无所谓 了, 登不登记无关紧要; 三是早婚旧习影响深; 四是一些婚姻

是健全社会主义法制的重要组成部分,与当前进行的经济体制 改革有着密切的关系。各级有关部门务必充分重视,要集中一段时间宣传婚姻法,树立法制观念,严禁早婚和不办登记手续 结婚,提倡晚婚,对婚姻领域中的问题进行综合治理。还要抓 好婚姻登记干部的培训工作,逐步形成一支相对稳定的执法严 明、懂业务懂法律的干部队伍。

执

法

必

须

到离婚证的 了一起, 选相及的事,

离 婚 与 元 핸 五 百

《河北法制报》记者 谷京辉 本报通讯员 王 平

谁都希望自己的家庭幸福 美满, 夫妻恩爱。可是有许多 事又不尽随人意, 夫妻闹离婚 的事也时有发生

她为什么要离婚

张爱莲今年26岁,河北涉县 河南店镇赤岸村人,是本村业 余剧团演员。1980年,她经人介 婚燕尔,也曾恩爱。但蜜月过 后, 张爱莲随剧团在附近乡村 演出, 呆在家里的时间少了, 婆婆和丈夫便对她慢慢产生了

莲只好住到娘家,而劳动、演 戏所得却留给了婆家…… 两年多的婚后生活,对张

张爱莲离婚案说来也很平 爱莲来说是痛苦的。但她却不 常,然而却人为地闹出一桩奇 敢想"离婚"这两个字。因为 离了婚的女人在村里是抬不起 头的呀!虽然这赤岸村还是当 年八路军一二九师司令部所在 地,可那"好女不嫁二男"的 封建思想和世俗偏见在这个老 解放区还挺吃香。

1983年的一天,张爱莲的 父亲来看女儿。一进门,见爱 莲 下 節 在 地 上 给 丈 夫 喂 饭 , 婆 婆在一旁大骂不止。父亲气得 扭头便走,回到家里便旧病发 不满情绪: 先是反对她演戏, 作,直至昏迷。张爱莲闻讯赶接着发展到骂她,打她,最后 到医院,父亲醒过来只说了一

被判处有期徒刑缓刑者的工龄如何计算?

编辑同志

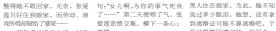
去年12月3日,你们在《法制园地》"法律信箱"栏中,答复了邵秀珍、谢增荣两同志询同的"如何处理被判处徒刑罪犯的职务、工龄、会籍等问题",我们发现其中关于职工被法院判处使刑援刑后的工海计算以及在缓刑期限内已具备了退 可否办理退休的问题的答复,与现行政策有矛盾,请 向主管部门了解后予以澄清。

进者 张 南

你来信所提的问题, 经向劳动人事部保险福利局了解, 现

国家职工被判处有期徒刑宣告缓刑仍留原单位工作的, 五条水上版72亿号加加100日或加加100日以上版本 其缓刑期间的工龄或工作年限的计算问题,应根据不同情 况对待,即:没有被剥夺政治权利的,在缓刑期间可以连续计 算工龄或工作年限;被剥夺政治权利的,其连续工龄或工作年 限应从恢复政治权利后重新计算。职工被判处徒刑宣告缓刑,没有被剥夺政治权利,仍留原单位工作, 在缓刑考验期限内已具备退休条件的,可

以办理退休手续,享受有关退休待遇。



只是自己不愿先提出来罢了 因为,他错误地认为,谁先提 出离婚,谁在分割财产时就吃 亏。于是,他便用打骂的手段 逼迫妻子先提出离婚。既然妻 子先提出了离婚, 他当然要 闹到底。

别出心裁的调解

去年2月9日、张爱莲同 张彦菊来到河南店镇。镇司法 助理员张吉余找来几个村、镇 干部一起进行调解。张吉余冲着张爱莲说:"你是什么心,整天东跑西跑去唱戏。""小张(指张彦菊)不会打人。"调解到最 后,张吉余让张爱莲拿出五百元钱赔给男方,理由是:"谁离 婚也得拿钱,这是政策。"张爱 莲问:"离婚为什么要女方给男 方钱?"这时,有的干部说:"男 方结婚要花钱,女方找婆家可以要个钱嘛!"有的干部说得 更干脆:"拿不出五百元钱就不 给你离婚证。"

张爱莲此时进退两难:不 离婚吧,这日子实在过不下 去; 离婚吧, 又拿不出这笔钱。 但为了早日能解除这痛苦的婚 姻,她被迫在离婚证上按了手 这样离婚证上就由司法调 解干部写上一行字:"三天之内 拿来470元(注:因女方一件衣服被扣在男方亲戚家,作价 30元),取走离婚证。

张爱莲上哪儿去弄汶五百 元钱呢? 她没有离婚证,户口 责任田仍在张彦菊家,她成了

到离婚证可能不算离婚吧,于 是就想搬回婆家住。但回去 方知张彦菊在离婚的当月 又重新结婚了。

违背

实质,才能同那些与法律相要知法懂法。只有真正理解,对执法者来说,要做到执

迟发了一年的离婚证

由于张爱莲拿不出这笔钱 来, 所以离婚证整整一年拿不 到手。她多次找到县有关部 门,有关干部竟说:"这不算什 么大事!"县妇联的同志为张爱 莲鸣不平,有人又放风说妇联 多管闲事。张爱莲又向《河北 法制报》写了信。报社派记者 了解情况时,引起了县委领导 的重视。今年2月9日,扣发 了整整一年的离婚证终于到了 张爱莲手中。镇司法助理员张 吉余把法律当儿戏的行为受到 县民政局、县司法局负责同志 的批评。张吉余向张爱莲承认 未及时给离婚证的错误。镇办 公室主任代表镇政府向张爱莲 赔礼道歉,宣布离婚证从原离 婚之日起生效, 责成村干部解 责任田及口粮问题。

^^^^^^^ 3月15日,武汉市汉阳县人民检察院检察长吕志科 乡 学费只好停学。她曾步行一百多里到县里上访,但问题 接 没能解决。吕志科听后,马上把乡长、村长请来。在

是有关人员向女方当事人宣布的决定。法是有关人员向女方当事人宣布的决定。法律互连种的规定吗?没有。根据婚姻法,为一个人员向女方当事人宣布的决定。这个人员向女方当事人宣布的决定。这个人员向女方当事人宣布的决定。这个人员的大学,可是有一个人女子要选择的侧上,除了感情之外,不应为是不是一个人女子要选择的侧岸,这完全是对战争的侧岸,这完全是对战争的侧岸,不是一个人女子要选择的侧岸,不是一个人,一个人对这些进去行为进行手用,那要基本应对这些进去行为进行事份。

张旁莲鸾婚宏县解决了 有些司法干部会干出这种荒唐 的事来?最近,我们又对该案 进行了回访。当镇司法助理员 张吉余同我们谈话时, 他好象 还有一肚子委屈。他说:"当初 我调解时,男方提出结婚时他 花了一千五百元,要女方赔偿, 而女方说结婚最多花了八百 我只让女方交五百元,这 不算讨分吧?""他们离婚闹了 几年都没解决, 我给他们解决 了还不落好。"可见,他并没有 真正认识到不懂法便难于执法

的道理, 难怪他还有气哩! 我们回访张爱莲时, 她不 在家。据她母亲讲,她拿到离 婚证后没有说什么,又忙于到 别的地方演戏去

察来到本县成功乡接待群众。一个名叫宋梅香的老人讲, 前年她的两个儿子因犯罪被判刑三年,去年老伴又死 于意外,儿媳是个半白痴,身边还有三个小孙子。家 里由于无劳力,十五亩责任田无人种,大孙子交不起 弄清了情况后,他们决定:一、乡政府救济宋梅香二十元,以解燃眉之急;二、由村长组织劳力为她代种责任田;三、免费让她的大孙子上小学;四、由县检察 於院依照法律程序,对其子在服刑期间的表现进行考察,然后提出是否予以假释或减刑的意见。老人听后 老泪纵横, 群众也很感动。

下街办案方便群众

苗煜光

广州市荔湾区人民法院民 事审判庭,从去年11月起,实 行下街办案 办注具,通知当 请有关单位和基层干部参加。 这样,既方便当事人和群众, 又便于有关单位和基层干部



第四十三期 刊头设计鲍和平 箭 iΗ

江苏省射阳县在开展法制 宣传教育中,干部和群众出现 "买书热"。最近在一个星期 全具群众已订阅了三万二 千多册法律书籍。

(臧钰巨 唐德灿)

了解当事人的情况, 利于香清 案情事实,分清是非,提高办案 质量。文安街居民黎剑联,原把

私房出租给李镜,因家里人多 要收回。李不同意腾房,黎家就 把李家的门锁了,双方闹得不 可开交。审判员下街办案时, 邀请调解委员、基层干部和房管员到现场听取双方陈述,并 进行调解。房主觉得李镜是老 人应照顾,为方便出人,给李 另开门口; 而李亦感到房主住 房的确较挤,便将半个厅退给 业主,并清还全部欠租,使纠 纷得到圆满解决。下街办案,密 切了法院和群众的关系,其中 有十六条街的街道居委会主动 腾出地方作为法院办案地点。

带大,对媳妇发脾气感到不高 兴,这也不足为怪;至于在争 吵中婆婆划伤手腕,则纯属竟 外。双方因此结下五年积怨 实在不该。

石仲儒先把婆、娘找在-起,让双方把积在肚子里的气放出来。等她们把气出够了,"石调解"再来对她们讲不 记旧账的道理。这一招很灵, 婆、媳间很快和解。这时, 石仲 儒又说:"你们回去,要和睦相 处。如再有矛盾,不要吵架,随时都可来找我。"婆、媳听后 十分感动。 象石仲儒同志这样活跃在

基层的司法调解员,在广东有成千上万!他们埋头苦干,调解了千万件纠纷,温暖着千家 万户。 (罗立煌)

师 尽 力 为 培 养 律 梁小宏

《中华全国律师函授中心》于4月6日正式开课了,我怀 着强烈的求知欲望访问了函授中心教务长梁海。

聚老师说,律师强授中心是司法部条件。 聚老师说,律师强授中心是司法部签托中国法制报等单位举办的。目的有两个:一是要在群众中普及和提高法律知识,同时为有志于律师事业的人开辟一条学习或就业的途径;二是为 可分有心了特別學並的人用研 來子刁城就正的选证: - 定为 了给有一定专业或专长的同志补上法律这一课。例如,学员中 有相当数量的工程师、会计师、翻译、医生等,还有一些是去 国外留学或进修的人员,反映了科技人员对法律知识的急需。 是不用于8.0%。19.0%,仅以,19.0%。19.0%。19.0%。19.0%。19.0%。19.0%。20.0% 20.0%

中国社会正在经历空前深刻的变化。这场 变化的一个方面, 也是将对中国历史发生巨大 作用的一个方面, 是从"一言堂"到"群言堂"

一言堂"曾经给中国人民带来多么深重 的灾难,已经是尽人皆知了。但是要改变这种状况,却不很容易。因为它不单单是一种作风,而且是一种体制。要用"群言堂"代替"一言堂"

,就意味着改 变权力结构。把个人专断改成集体领导,不但对独断专行的个 变权力结构。把个人专断改成集体领导、不但对独断专行的个 人是一件未必愉快的事情,而且生活在""言堂"下面的大 人,也会感到不习惯。粉碎"四人帮"以后出现的"两个凡 是",不仅仅是维护一种辖炭的思想,而且是为了巩固个人专断 的体制,为了维承老的"一言堂",建立新0"一言堂" 但是历史已经不能走回头路了。吃够了"一言堂"苦头的

中国人民和中国共产党,再也不愿意接受这一套东西了。中 共产党十一届三中全会断然抛弃了"两个凡是"所代表的那 奪"左"的东西,也否定了个人崇拜和个人专断,同时把"高

赛"左"的东西,也合定了个人杂拌和个人专衡,同时把"高 底民主"作为社会主义建设的一个目标,这就开始了从"一言 當"到"群言堂"的转变。 这个转变相当艰难,然而却不可抗拒,因为它是社会生活 已经成熟的客观需要。"一言堂"只能和封闭型的自给经济相 适应,完全不符合开放型的以大生产为基础的商品经济的需要。 ·个自给自足的闭塞天地里面,小至家长,大至皇帝,可以 独断专行,用金口玉言指挥一切。然而在现代的商品社会,"一 言堂"已经不行了。硬要用"一言堂"的方法来领导,除了把 事情弄糟,使经济遭到破坏以外,不会有别的结果。然而在政治与经济的关系中,归根到底,是经济决定政治。破坏经济的 那种政治,早晚要被抛出历史舞台,由另一种能够促进经济发 展的政治所替代。

我们国家本来早就建立了人民民主的政治制度,虽然还不 完善。不过后来由于众所周知的原因,民主制度遭到严重的破 坏,党内的民主生活也没有了,这才酿成一个人能够独自发动 一场十年内乱的怪事。

其实从领导作风上看,实行"群言堂"是一条有普遍意义 的政治经验。民主的政治体制当然要求有"群言堂"的工作作风。 就是在专制的政治体制下面,领导人如果能够广泛听取大家的

孙

中

Щ

研

究

评

沭

际

学

术

讨

论

会

综

言 堂 到 群 言 堂

创刊而作 群言》

遍意义的真理。历来聪明的统治者和领导人都明白这个道理, 并且能在一定程度上做到这一点。而那些失败者之所以垮台, 往往都少不了"一言堂"这一条病根。"力拔山兮气盖世"的项羽,最后不得不演出"霸王别姬"的悲剧,有许多原因。其中 意孤行是他主观方面的致命伤。连他尊为"亚父"的范增的 话都听不进去,还能听谁的呢?

春秋时期的大政治家子产、深深懂得这个道理。他不限于 统治阶级内部的"群言",连街谈巷议都很重视。而且他更高明 的地方是把"让人讲话"作为巩固政权的条件,而不限于领导 方法,这是极有政治远见的。

《左传》有一节叫作《子产不毁乡校》,记载了子产关于

(左传)有一如作(子严人势乡权), 记载了子严关于 这个问题的言论,是根精暗的。 当时郑国有许多"乡校",是居民点的公共场所,老百姓经 常到这里"以论执政",就是议论政府或当技者的是非得失。这 种"乡校"可以说是一种"群宫堂",张阳勇一个大官名叫然明, 对这种议论很不舒服,就建议子产"毁乡校"。

子产回答说: "何为?夫人朝夕退而游焉,以议执政之善否。其所 善者,吾则行之;其所恶者,吾则改之。是吾师也,若之何毁之?我闻忠善以损怨,不闻作威以防怨。岂不遽止? 然犹防川:大决所犯,伤人必多,吾不克赦也;不如小决 使道,不如吾闻而药之也。'

子产是高明的。他把群众的议论看作指导工作的老师、医治疾病的良药。他特别指出疏导("小决使道")和堵塞("防川") 的利弊。这是极其重要的政治经验。周厉王就是因为不准人是 发表批评意见而垮台的。秦朝建国二世而亡,决不是偶然的。 从"偶语弃市"的苛刻刑律中可以看出它是多么暴虐,又是多 么虚弱。一个强大和稳固的政权能够如此害怕人民讲话吗? 我 国封建政治的典范"贞观之治" 个重要因素就是唐太宗能够

0

经济的局限,剥削阶级的本质,专制主义的政治体制,都不可能容纳"群言"。所以尽管有政治家和史学家的提倡和赞美,历 史上能在某种程度上按照"群言堂"的要求去从政的领导人

真正意义上的"群言堂", 只有人民当家做主的时代才能出 現止意义上的 拼音量 ,只有人民当家做土的时代才能出现。我国在1949年就进入了这个时代。前些时候的"一言堂",虽然延续了若干年,放到历史的长河中看一看,毕竟是一股逆 流。它可以说是几千年专制主义的遗毒在新的历史条件下短暂

完成"-一言堂"到"群言堂"的转变。彻底肃清

常族,百家争鸣。(1919年) "来族,百家争鸣」的方针。爱持解族思想,实事。 "来走,从决连,对新情况、新问题发表新的见解, 本着「位 电未敢运忧国」的精神、畅所欲言 各 "有一位。中,对新情况、新问题发表新的见解, 《群言》内容注重规实与科学的密切结合。 《群言》内容注重规实与科学的密切结合。 《群言》内容注重规实与科学的密切结合。 "有一位。一位。一位。一位。一位。一位。 "有一位。"一位。一位。一位。 "有一位。"一位。 "有 外通讯『『出访归来』、『回忆录』

的遗毒,当然需要时间。但是,经过十一届三 全会以后的拨乱反正,从我国的社会、经济政治各方面的条件看,"一言堂"的存在基础已经 土崩瓦解,再想恢复往昔的权威已经不可能了。

在这个时候,《群言》杂志创刊,是很有 意义的。因为用《群言》命名的这个刊物本身 就是我国人民民主生活日益活跃的一种表现。

只有以"为人民服务"为宗旨的政党,只有人民自己掌权 的国家,只有充满生机的政治力量,只有对自己的事业具有足 够的信心和力量的领导者,才能真正尊重群言,欢迎群言,并 且迫切需要群言。因为他们需要群众的支持和拥护、需要群众的智慧和力量、需要群众的批评和监督。

祝贺《群言》创刊!现在表达群言的渠道有千万条,希望 言》能在众多的渠道中,发挥特有的作用。如今刊物很多 这是思想文化领域兴旺发达的景象。希望《群言》在众多的刊 物中, 创出自己的风格, 用特有的色泽和芳香, 使社会主义的 百花园更加繁荣。

斗 争

在3月下旬举行的孙中山研究评述国际学术讨论会上,四十九名中外学者就孙中山中期和学家革命时期的思想和活动、第一次国共合作、孙中山的三民主义等问题进行了热烈的讨论。来自日本、美国、民主德国、联邦德国、澳大利亚和香港地区的学者还分别介绍了本国或地区研究孙中山的情况。讨论中的一些观点综迹如

孙中山的早期思想。对于孙中山在兴中会成立前的思想,普遍认为内容比 较驳杂,革命思想还不成熟,对其中的主导方面是什么,产生了分核。一种意见认 为,兴中会成立前,革命思想占孙中山思想的主导地位。孙中山在1885年受中法战 争的刺激、就朝发了反清的革命思想。持这一观点的论者所依据的材料主要有;办 中山的回溯,别人追忆孙中山在西医节院时"四大寇"高谈造反和他在其它场合的 本命言论、以及翠亨材老人所说的试验炸弹等事。他们强调、在判定孙中山思想的性质形式,不能记述《数郑藻如书》、《农功》、《上李鸿章书》、三篇早期文字。另一种意见则认为,兴中会成立前,孙中山思想中改良主义占主要地位。由于对民主革命 的了解极为有限,因此孙中山所能发表的政治见解不可能不夹杂一些当时流行的改 良主张。到兴中会成立时,它的宜言还根本看不出革命色彩,人会誓词也没有超越 反满复汉的思想范围。这些论者强调,研究孙中山的早期思想应以现存的早期三篇 文章为根据。但他们都一致认为,孙中山的改良思想有着自己的特点。从性质上 说,孙中山的改良思想封建性小而民主性大,他的变革要求更为强烈,没有完全被 改良思想所束缚,而是同时探索新的数围途径。这种性质上的差异,正是他以后迅 建转向革命的重要原因。五十年代有人认为孙中山是一位改良主义者的说法,近年他转向革命的重要原因。五十年代有人认为孙中山是一位改良主义者的说法,近年来没有重新提起。第三种意见认为,孙中山早期思想中主要有"爱国思想"、"贞良维新思想"、"重农思想"等多种成分。但"和爱国结合的反清 革命思想"是其"基本倾向"。 有些学者指出,对孙中山早期思想的性质要达到比较确切的认识,需要探讨三

个问题:第一,创立兴中会之前,孙中山思想上究竟是以反清为主,还是以改良为 第二、制度有反清思想,这种思想是否属于资产阶级民生革命思想活转。第二、制度有反清思想,这种思想是否属于资产阶级民生革命思想活转。第 对十九世纪八十年代和九十年代初中国民族资产阶级的发展程度,应作怎样的

后计? 只有弄清这些基本情况,才能得出令人信服的结论。 二、孙中山对民国初年国民党的态度。辛亥革命后,同盟会的不少会员幻想争 取议会多数,实现"政党内阁",其中以宋教仁最为热心。1912年8月25日,宋教仁 取以云乡致、失观 取见八商 , 共平以不救仁服为然心。5/124-8/12-0 , 不救仁 以同盟会为基础,联合一些立宪派旧官僚政客组成的小党派在北京组成国民党。孙 中山对成立国民党到账是什么态度,是史学界始终存在争议的问题。一种意见认为, 孙中山是不赞成把同盟会改组为国民党的。因为,从思想体系来说,两党政治、贵

程中"所起的作用是十分明显的"

对中华革命党的评价。1913年"二次 革命"后,孙中山被迫东渡日本。为了重举革 命旗帜,继续反袁,1914年6月,孙中山在日本建立中华革命党。对中华革命党的性质,有 两种截然不同的看法。一种意见认为,中华革命 党是一个狭隘的秘密结社的小团体。一些学者 指出,严重的宗派性使中华革命党严重脱离了 广大人民群众,排斥了和孙中山有分歧的许多 老同志(如黄兴)。还有人认为,中华革命党的纲 领比起同盟会的纲领是一个倒退;另一种意见 则认为,中华革命党是一个代表民族资产阶级 利益的、租具全国规模的革命政党。理由是: 第一,中华革命党坚持了一条较国民党进步的 革命纲领;第二,坚持了一条武装斗争的革命 在党的组织工作方面, 力图实现 集中领导,加强党的统

四、关于孙中山革命思想的评价。对于孙

中山革命思想的实际作用,看法基本 于肯定,认为它指导了旧民主主义革命,特别 是指导了辛亥革命。但对于其理论意义,看法 则不尽一致。有的学者认为,应该高度肯定孙 中山的革命思想,他主张推翻帝制,建立共和 国,宣称"中华民国主权属于国民全体",这一思想不仅高出于他的前辈,而且也高出于他同 时代人,也有的学者表示,对三民主义政纲不应 命思想尚未达到他自己思想的高峰, 这个高峰 应在1924年国民党"一大"宣言公布的时候。 但此时无产阶级已经登上政治舞台,孙中山的 新三民主义最多也只和中国

共产党的最低纲领相符。还 些学者指出,并非所有 的思想火花均在孙中山身上 (炳 清)



南京人民迎接解放的

1948年下半年、解妝战 争取得了决定性的胜利。10 月,南京地下党根据中共中央和上海局指示,转入

配合解放大军、迎接南京解放的斗争。 国民党面对失败,垂死挣扎,从1948年8月起, 疯狂进行大逮捕大屠杀。南京地下党遵照中央指示, 坚决实行疏散隐蔽,开辟了由南京经无锡、江阴至 苏北等十条地下交通线,护送被追捕和已暴露的地 下党员和革命群众到解放区去。许多地下交通员冒 着生命危险往返于交通线上。几个月里,先后撤退 了数百人。撤退到华中党校等校学习的百余名党员 和积极分子,经过培训,编为"金陵支队七大队"

不久就成为接管南京的一支骨干力量。 对被捕的同志,党组织设法开展社会营救活动。 地下党还派人做通了国民党政府最高法院检察署检 宗仁下令释放政治犯。通过营救工作,被捕同志陆 绘出狱.

与此同时, 地下党健全了各系统的领导机构 加强了重要企业部门和敌人要害机关的工作,就连 国民党防守南京的空军、陆军、警察部队、国防部 乃至美军顾问团中,都有我地下党员在活动。

1949年1月,淮海战役胜利结束,国民党反动 1949年1月,僅晚0X12柱17日不,三〇〇〇一 统治的中心南京已处于我军的直接威胁之下。蒋介 石"引退"到幕后指挥,借"和谈"之机,重新部 署兵力, 妄图阻挡我人民解放军渡江。这时, 地下党 进一步加强了宣传工作,党员和进步群众秘密传播新华社的消息,向各阶层人民宣传反动政权面临全 面崩溃、全中国必将解放的形势;发动党员和积极 分子写信给国民党政府的一些官员和知名人士,劝 他们不要随国民党逃走;向军警、特务、流氓发出 警告信, 劝他们立功赎罪; 用各种方法广泛宣传我 党的城市政策。地下党还派遣党员打入国民党的重 要喉舌《中央日报》社,担任记者、编辑、采访部 主任等职务,通过新闻采访,了解国民党的军政动态。在"和谈"期间,南京一些知名人士组成"人民和平代表团"到达解放后的北平,受到叶剑英、 陶铸等降重接待。在《中央日报》社的我协下党员 访问了这个代表团的秘书长吴裕后教授并发表长篇专访,以吴教授的亲身经历说明:第一、共产党是 有和谈诚意的;第二、北平工商界照常营业,市民 安乐,物价稳定。为加深读者印象,还在文章旁登 出了毛泽东题写的《人民日报》刊头和一张伍元票 面的人民币照片。上海当天的晚报转载了这条新闻。 外国通讯社也为此发出特稿,引起不小震动。

为了配合城市接管工作, 地下党诵讨各系统的 党组织了解各工厂、学校、机关的人员、物资、档 案等具体情况。警察系统党组织除摸清巡官以上人 员的政治状况, 社会关系, 还调查了解管区内驻军 番号、武器弹药及地痞、流氓、青红帮、还乡团分 子 伤保田组织 由练 军统结条等动术 有百全 名地下党员分布在国民党政府的五十个机关内,

行调查研究工作。同时团结群众,保护物资和档案。 行顶鱼时光上作。同时团结群众、保护砌场电影练。 1948年冬开始,国民党政府预筹退路,企图劫 运南京的物资财产,搬迁工厂、学校、机关。地下 党广泛发动群众反对搬迁,展开护厂、护校的斗争。 中央无线电器材有限公司南京厂是国民党政府 资源委员会的一个下属工厂,工人们不肯搬迁,厂 方就用高价到外面雇人来拆卸机器,装箱上船。党

支部用"人民解放军江南挺进队"名义写信给厂长, 要他认清形势,为人民立功。同时,中共中央有关 部门对资源委员会主要负责人也做了审慎细致的工 鼓励他们抵制迁往台湾的命令。通过各种工作 无线电厂已装船运到下关的机器设备又卸下船来。

国民党联勤总部设在南京的汽车修配厂有六厂里工人们反对搬迁,宁愿拿遣散费。厂里的 些地下党员,分布在重要的修理部门。他们带领 群众把市场奇缺的零件埋藏起来,不给国民党修车。 解放后工人将埋藏的零部件找回来,很快把原来开

不动的汽车修好了一百多辆,交给人民解放军。 1949年初,首都被服厂被解散了,正在这时, 国民党军队要在两个月内赶制八万套单装和八万套 衬衣裤,却找不到工人。被服厂的党组织为了不让 长业工人走散、发动被遗散的工人集体承包了制装任务。工人们表面上整天干活、实际上设法拖延怠工、一直拖到南京解放、国民党军队设拿走一套衣 服,后来这八万套单装和衬衣裤都装备了向西南进 军的人民解放军。

永利铔厂是南京最大的私营工厂, 是中国民族 资产阶级一校状方企业。国民党与局下今迁厂, 资产阶级一校状方价企业。国民党与局下今迁厂, 否则就要炸毁。特务威胁工人说:"谁留下一颗螺丝 钌给共产党,谁就有油匪螺锭"。党支部提出"职工 团结,劳资合作,保厂护家、共废帐关"的口号,组 织保厂护家指挥部,由厂长(地下党员)负责,团 结全厂职工储粮、储水,加固围墙、门窗,防止敌人破坏,终于把这个厂完整地保护了下来。 全市各大、中、小学校也相继成立了各种应变、

护校组织,保护学校,准备迎接解放。 蒋介石"引退"之前任命汤恩伯为京沪杭警备 总司令,其海、陆、空军全部兵力共约六七十万 人,但士气低落,军心涣散。地下党发动党员对国 民党海、陆、空军及政府机关、宪警系统人员加紧 进行瓦解和策反工作。

1948年12月16日俞渤等五人(其中三人为我地 下党员)驾B-24型轰炸机起义,自南京飞赴解 放区。 1949年2月25日国民党海军部队最新最大的 巡洋舰"重庆号"起义。3月25日国民党首都警卫 师第九十七师于南京近郊起义。后来又有在南京大 校场机场中负责通讯联络的四三一由台全体人员起 义等。这些部队的起义,不但配合了人民解放军的

军事行动,而且在政治上起了 瓦解敌人的作用,

七师原是蒋介石及其高级官员 的警卫部队,曾担任总统官邸、高级官员住宅和重

要仓库的警卫工作。后来与一〇二师合编为四十五 军,负责南京近郊的警备任务,归首都卫戍总司令 张耀明指挥。我地下党通过关系,多次与九十七师师长王晏清接触,促其起义。并帮助他研究了起义 计划。后来因有人告密,王晏清被张耀明传去审 同,王沉着应对,脱出虎口,当机立断,于当晚发布 全师渡河游击的命令,突破国民党海军封锁线,渡 过长江,提前起义。蒋介石闻讯后大怒,亲自打电 话给张耀明,派飞机、部队追赶起义官兵。这次起 义,对国民党朝野上下的震动非常强烈。

为配合大军渡江,地下党于1949年3月派人将 情报系统搜集来的汤恩伯的《京沪、沪杭沿线军事 布置图》、《长江北岸桥头堡封港情况》、《江宁 要塞弹药储运及数量表》等敌情资料,送到合肥人 民解放军总前委司令部。

4月20日,国民党政府拒绝在《国内和平协定》 上签字,渡江战役开始。22日深夜解放军占领了南京的北大门浦口。敌特逃离时企图破坏城市,一个 爆破小组窜到老江口, 妄图破坏火车轮渡栈桥, 铁 路工人目前人进行搏斗。正在危急时刻,在老江口楼上守望的国民党水上警察局的起义警察,在地下党员带领下,打着"人民解放军水上挺进队"的 旗号,赶来援助铁路工人,保护了这座沟通南北的 交通枢纽——栈桥。

4月23日带昏,占领浦口的解放军开始渡江 午夜,南京解放。随后,邓小平、陈毅等率领总前

委指挥部人员进入南京城。 5月1日,南京召开了三千余人的会师大会。 以刘伯承为书记的新的南京市委宣告成立

(吴玉璋)

《宋末四川战争史料选编》 出版

《宋末四川战争史料选编》已由四川人民出版 社出版。这是一本有关南宋末年四川地区抗蒙战争

更的大型资料汇编。其内容涉及四川的绝大多数县份及与四川相邻的陕西、甘肃、湖北、贵州等省,对研究我国宋、元之际的历史,特别是四川等地的 地方史、民族关系史及古代战争史具有重要的参考

四川地区的抗蒙战争史,尽管为中外学者所重 视,但因有关资料收集不易,尚无显著的研究成果。 《选编》的编者胡昭曦、唐唯目做了很大的努力,搜 集第一手资料,选录宋、元时期的史籍几十种,其 中有的书如《宋史全文教资治通鉴》、《秋崖先生小稿》等,在国内是不多见的;有的散见于宋、元人的文集、笔记;有的则仅存于他书的佚文辑抄之中; 对明朝以降的有关史籍及近人的研究成果 其有史料价值者,以备参考。 (刘运勇)



日本众参两院议长热烈欢迎彭真委员长

宾主强调加强合作推进日中友好保卫世界和平

新华社东京4月21日电 (祝寿臣) 日本众议院议长坂 田道太和参议院议长木村睦 男,今天下午到彭真委员长下 榻的东京迎宾馆,对客人的来 访表示热烈欢迎,并进行了亲 切友好的谈话。

彭真同坂田、木村一一握 手,互致问候。坂田表示热烈 欢迎彭真委员长来日本访问。

馆欢迎彭真委员长 (右三)

櫻

Æ

10

115

苗

并说, 日本全体国民都盼望着 委员长的到来。他高兴地说,现在是春天,百花盛开,是一 年中最好的季节。

彭真说,现在是中日两国 关系最好的时期。他请两位议 长转达中国全国人民代表大 会、甲国人比和10年八月 14年 国会和日本人民的良好祝愿与 间候,

他接着说,中国有句俗 好和平、需要和平。不管世界发 一年之计在于春。春天到 万木竟发。中日两国的关 i#. 系正处于春天。希望大家努力 推进中日友好关系向前发展

彭真听了坂田对日中友好 交往的历史回顾之后,他说, 中日关系现在发展到了一个和 平的历史阶段。日本人民爱好 和平、需要和平,中国人民也爱 生什么样的变化,中日两个伟 大的民族都要联合起来,保卫 和平,并且要和世界上一切爱 好和平的人民一道保卫和平。 彭真在谈到世界形势时

说,现在,超级大国搞军备竟 赛。霸权主义到了极点。但是, 物极必反。只要中日两国人民 和世界人民共同努力,制止战 争是有可能的。 坂田表示同意彭真的看

法_他说,日中两国有两千多年

日本必须反省的。战后四十年 来,日本人民下决心不重走军 国主义的道路。日本希望用经

彭真说,日本经济有相当 高的水平。中国在经济上落后, 但中国人并不笨。几十年来, 中国的发展是很快的。当然, 同日本比还有相当大的差距。 中国要学习日本先进的技术和 管理经验。他说,中日两国万有 长短,可以在平等互利的基础 上加强合作。这种合作是巩固 和发展中日友好的有效手段。

坂田说,中日两国间的合 作将对亚洲的发展与和平以及 世界和平作出积极的贡献。

彭真的夫人张洁清和陪同 彭真前来日本访问的王汉斌 符浩、刘述卿和中国驻日大使 宋之光等参加了会见。



4月20日, 胡耀邦总书记在奥克兰市会见新西兰华侨代表, 并接受华侨会所主席董师 汉先生(中)赠送的"领袖的今标"。 新华社记者 马俊田摄(传直昭片)

卡瓦

木报记者 梁 平

西萨摩亚位于波利尼西亚群岛的中心、国 际日期变更线以东,所以,胡总书记21日早晨 离开新西兰,到达西萨摩亚首都阿皮亚时却是 当地时间20日下午4时。 西萨摩亚靠近赤道,今天气温高达三十多

度,可是这里的人民欢迎胡总书记的热情远远 胜过酷暑。从机场到元首府的路上,行人不断 向胡总书记的车队招手致意。

用的总分记的手於拍于双意。 来自一个政治区的近百名穿着民族服装的 部落男子、早已盘腿席地围坐在元首府前的大 草坪上。今天,他们以最隆重的"卡瓦"仅式 欢迎胡总书记来访,圆圈里坐的是几个区官 瓴.圈外两名头戴珍珠花翎.脖戴骨雕装饰的武 五年被把了不振不知的人系统" 士, 手持舞刀, 不断在圈外小跑巡逻, 护卫贵 宾和举行仪式的人们。青年先给胡总书记带上 用鲜花编制的花环,接着"卡瓦"仪式开始。

这是一种主要向贵宾敬"卡瓦"酒的传统 仪式。一个身强力壮的青年, 喊叫着把木盆、 水和作"卡瓦"酒用的树根送到正襟危坐的酋 长侄子面前。酋长侄子口中念念有词,将水和

卡瓦"粉放到木盆中,开始搓揉与调制。 与此同时,十几位能言善辩的政治首领开 始演讲,经过一番较量,大家一致推选出一位长 者作代表致欢迎词。长者代表大家欢迎远道而

来的贵宾,为胡总书记祈祷两国加强了解和合

这时,"卡瓦"酒制好了。主人用椰子壳先 -碗送到胡总书记面前。胡总书记接过 酒,按着当地的礼节,先用手指沾上少许向外弹出,表示去掉邪气,然后喝了一大口。在送还椰壳碗时,胡总书记说了一声:"满努维亚",意思是好运常在。紧接着是送礼仪式。手持火把 的青年,三名女子先后把象征吉祥的椰子、用 树叶包裹的大鱼头赠送给胡总书记、元首和总 理: 八名男子分别抬着两头烤全猪送到贵宾和 元首面前。最后,四名女青年拿着最珍贵的礼物——手工编织的席子送到贵宾跟前。陪同后 来说, 送给贵宝的庶子一般需要编织几个月 而他们送给胡总书记和元首的席子属于最珍贵

的礼品需要编织两年之久。 的礼品而安编织网平之外。 仪式持续了一个半小时。这是西萨摩亚迎 宾的最高礼节,胡总书记是继英国女王和新西 兰总督之后世界上的第三个接受这种最高礼仪 的外国领导人。这说明, 西

摩亚人民何等重视与中国 人民发展友好关系。

(本报西萨摩亚阿皮





扶桑四月,樱花争艳,正是一年好时节。彭真委员长一行对

新华社记者 刘少山摄(传真照片)

4月21日,日本众议院议长坂田道太 (左二)和参议院议长木村睦男 (左三)在迎宾

日本的访问,受到日本朝野和舆论界的重视和高度评价。 在羽田机场,记者遇到了前来迎接中国贵宾的日本国会首席 陪同内田园生。他说,中国的人大委员长的来访,是有史以来的 第一次。他相信通过这次访问,将会进一步密切两国议会之间的 关系,增进日中两国及人民之间的关系。

日本著名政治家、议员、日中友好议员联盟会长伊东正义在机 场向记者表示, 彭真委员长平易近人, 象是一位亲切的兄长。中国 最高权力机构的领导人访日, 本身就有重大意义。他希望彭真委员 长亲自了解日本的实际情况,好的坏的都看,更希望彭真委员长 访问愉快、成功。伊东先生预定4月23日作为日本政府的代表还 要赴万隆参加庆祝万隆会议三十周年的活动,27日再赶回京都陪 同彭真委员长访问。伊东先生的热情,使人感到两国政治家之间

的真挚友情。 彭真委员长一行下榻的东京迎宾馆,是一座仿照法国凡尔赛 官和卢泽官设计兴建的两欧式建筑。院内芳草如荫, 茶松耸立 院外花团锦簇, "八重樱"盛开,更添一番迎宾的美好气氛。彭真 委员长在感谢日本众议院议长坂田道太和参院议长木村睦男的盛 情激请时说, 从机场到定馆, 咸到日本非常美丽, 气候温和, 人 [西端]中以此、从党心则判实捐,然到中本年市关阳,飞跃盘和,入 民热情,现在是中日关系最好的时期,说明中日两国人民间有深 厚的友情。坂田以长说,您是在百花盛开的季节来到日本的,日 本国民都期待着您的到来。彭真委员长说,中日两国关系到了和 平的历史阶段, 贵国人民爱好和平, 需要和平, 中国人民也爱好和平, 需要和平, 不管世界发生什么样的变化, 我们两国伟大的人 尼希要联合起来保卫和平、制止战争。坂田议长赞同旁员长的讲话,他表示、两国数千年的交往中发生过种种事情,有些是我们必须反省的。战后四十年来、日本人民下决心不搞军国主义、希望 用经济力量对世界和平做出贡献。彭真委员长赞成坂田议长所说的日本要用经济力量对世界和平做出贡献,并希望两国取长补 短,相互合作,成为巩固发展两国关系的有效手段。两国议会领 导人的一席恳谈。 泰分表达了两国人民执爱和平。加强合作的原

今天东京《读卖新闻》和《东京新闻》报道了彭真委员长开始为期 九天的对日访问的消息,并介绍了彭真委员长的简历。各报刊登的共同社报道说,彭真一行是继1978年邓小平、1982年赵紫阳、1983年胡 耀邦之后的对日访问。这样,中国党、政府和全国人民代表大会的最 高领导人都访问了日本,使两国友好关系得到进一步加强。

我留法学生韩世惠获优秀论文奖

周勤丽举行钢琴独奏会为我留法学生筹募基金

热烈欢迎

本报巴黎4月18日专电

记者罹象乾报道: 4月17日晚,法国全国科学研究中心举行仪式,授予中国留学生韩世

这项优秀论文奖是第一次 颁发,专门授予第三世界国家

留法学生在科学技术方面的优

秀论文。1984年度优秀论文奖

韩世東得奖的论文课题是

共授予六名亚非国家留学生

《工程力学滞后理论》,他于 1984年1月在格勒诺布尔科学

和医学大学通过本论文后获得 国家博士学位。韩世惠今年三

十九岁,于1981年初来到法国

学习。

惠以优秀论文奖。



奖的周勤丽举办这场演奏会.

是为了筹募基金,以便设立奖

学金,帮助中国有才能的学生 来法国学习,目前已得到法中友协和许多法国朋友、旅法华

周勤丽同时也是一位作 1975年在巴黎出版的自传

体长篇小说《花轿泪》曾畅销

一时 并被译成十六种文字

人员劳动勋章、二级国旗勋章、三级国旗勋章、三级国旗勋章和功劳奖

真的工作精神。中国驻朝鲜大

侨的热情赞助和支持。

民東国民军攻克两座县城

新华社记者 谢丰泉摄(传真照片)

新华社北京4月21日电 据民主柬埔寨电 村庄 台21日广播,民柬国民军和游击队最近攻克了

4月20日, 胡耀邦总书记在新西兰参观伍德希尔国家

塔纳基里省云晒县城,经过十五分钟战斗,打 死打伤一些越军,占领了县城,并解放了六个

4月15日, 国民军和游击队分四路攻入腊

... 4月12日,国民军和游击队进攻了磅湛省 斯登德朗县县城, 打死打伤越军十二人

同时还袭击并捣毁了该县阿列德诺乡越军 据点,打死打伤越军十

苏军屠杀阿富汗平民并加紧进攻抵抗力量

据新华社伊斯兰堡4月21日电 据最新一 期《阿富汗现实》半月刊报道,苏联军队在昆都士省大批屠杀阿富汗平民并不断向游击队发 动讲攻

阿宮汗伊斯兰促进会游击队指挥官古拉姆 · 海德尔 · 汗最近在白沙瓦接受这家刊物记者 采访时说,今年1月初,侵阿苏军用飞机和大 炮对昆都士省查尔达拉地区的阿拉伯凯什拉等 三个村庄进行狂轰滥炸,打死平民五百六十人。 联一卡尔迈勒军队杀害。

他说,今年2月,苏军地面部队和空军在 该省的卡拉扎勒地区发动大规模进攻,包围了 约二百多名游击队战士。战斗中,游击队打死 苏军士兵三十人。游击队战士二十二人牺牲。

3月,在该省的沙赫达姆地区游击队同苏 联一卡尔迈勒军队发生了大规模的战斗。战斗 中,游击队打死敌军士兵一百三十人, 游击队战士牺牲。另有一百一十五名平民被苏

规模的示威。

四千人在洛杉矶也举行了较大

据悉,联合发起和组织示威的八十四个全国性群众组

织, 还计划在21日和22日进行

其它形式的抗议活动。他们把

这几天的活动称为"争取和平



西萨摩亚位于碧波浩渺的南太平洋

这个美丽国度群峦起伏, 山青水秀。

那茂密的从林、芬劲挺拔的椰树、硕果累 那及岛的巫科、它切起级的哪辆、颐米泉 累的香蕉,枝繁叶茂的可可园,使大地葱茏,生机盎然。木兰花、栀子花、扶桑、木樨,夜来香,争芳斗艳,浓香醉人。奇形异

状的仙人掌、虎皮掌和各种寄生花草随处 可见。这里俨如一座未经人工雕琢的天然

萨

亚

西萨摩亚人酷爱花草。在村落四周, 房舍前后,道路两旁,处处都是绿树环抱, 鲜花怒放。当地人历来把鲜花当作友谊和 敬重的象征,主人总要把准备好的花环 献给远方客人,使他们顿感西萨摩亚人 民的友好情谊加鲜花的芳香一样沁人心

花园, 使人有置身仙境之感。

X

西萨摩亚男女老少能歌善舞。人们歌 唱传说中纯洁的少女、歌唱自己崇拜的神 灵、歌颂萨摩亚民族的智慧和勇敢精神。 如"西瓦"舞、"莎莎"舞和草裙舞等都是 流行的传统舞蹈。群舞时多者几百人,热情奔放,气势磅礴,少者几个人,欢乐异 常, 随意自然。歌舞形式多样, 有的华唱, 双腿随节拍上下摆动,两手不停地变换动作;有的边舞边唱;有的前排舞,后排唱,

歌舞尽兴之时,配以怪叫声和怪动作;有 的年青小伙子甚至近会爬上房架打诨助兴。草相舞为女子 舞蹈。身套草编裙子的女子,翩翩起舞、草裙飒飒,优美动 人。西萨摩亚人一般身材高大魁伟。但舞蹈起来却异常轻 快灵活,即使上了年纪的妇女也常参加舞蹈。 "卡瓦"仪式是西萨摩亚人独特的民俗。这种礼节,

通常只在当地封觸大小菌长或接待贯柔时举行。仅式上案 主依次鼓座。 酋长的未婚女儿当场在放水的六盆里搓擦 "卡瓦"根,准备"卡瓦"酒,司仅用木碗盛"酒"按序数 拳客人。"卡瓦"酒后,主人通常向客人献"卡瓦"根,均猜 食品或印有传统图案的树皮布为礼。最后以传统歌 舞来款待客人,客人应邀对舞,尽欢而散。

西萨摩亚同中国有着传统的友谊。早在1875年中国就有人去西萨摩亚尼市。当年,应殖民主义者招募而去的大批"契约劳工",在那里种植椰子和可可,为当地经济发展 作出过贡献,也同当地人民建立了深厚情谊,许多劳工后 来就在当地成家立业。

自1975年中国和西萨摩亚建交以来,两国传统友谊进 日773十中国和巴萨摩亚建义以来,例图传观及组位 人了一个新的阶段。西萨摩亚国家元首和总理先后访问过 中国。两国间的技术合作也有了良好开端。经过两国人民 辛勤劳动建成的西萨摩亚体育馆就是一个友谊的见证。胡 总书记的访问又将在两国友好关系史上书写新的篇章。

华盛顿等城市数万群众游行示威

发表了讲话。他们要求里根政 府"停止对中美洲的军事干涉, 冻结和扭转军备竞赛,创造就

业。"他们还激烈谴责里根政府

和一些公司支持南非的种族隔

本报华盛顿4月20日专电 集会,杰克逊和其他几位代表 记者张亮报道:美国数万群众 今天在华盛顿和其它一些城市 举行大规模游行示威反对美国 政府内外政策。

在华盛顿上午十点钟左 二万六千多群众手拿标语从四面八方汇集到白宫南 门对面的一块草坪上,举行示 威,抗议政府扩充军备、削减 福利开支。中午过后,人们组 成一支浩荡的游行队伍,沿着 宾夕法尼亚大街向国会山行 进。走在游行队伍最前面的是 **葵**名里人民权活动家木克逊。

> 图为在华盛顿白宫 外边示威的群众,标语 牌上写着"给南非(黑人)自由!"

本报由视昭片

心台报道,

同日,有五万人在旧金山。 就业和正义的四月行动。"

英加强第五代计算机的研制 新华社贝尔格莱德4月 新华社伦敦4月19日电 (记者苏金琥)最近,英国政府

记者翟象乾报道: 旅法华裔女

钢琴家周勤丽4月18日晚在巴

黎香榭丽舍剧院举行钢琴独奏

会,演出了莫扎特、贝多芬和

弗朗克的小提琴、钢琴奏鸣曲

和一首中国乐曲, 受到观众的

在朝鲜工作的中国工程技术人

读了由金日成主席签署的中央

曾获得国际钢琴比赛一等 编成电影搬上银幕。

朝鲜政府向我工程技术人员授勋

新华社平壤电 (记者 栓业等三十九名中国工程技术 高浩荣)朝鲜政府4月11日向 人员劳动勋章、二级国旗勋

人民委员会政令,分别授予赵 使宗克文参加了授勋仪式。

最初。 章。他高度评价了中国对朝鲜 朝鲜国家副主席朴成哲宜 的援助和中国工程技术人员认

如平杜记载4月19日电 (旧名分金城) 版过, 英国政府公布了五十个有关第五代电子计算机研制的新项目, 其中包括新的计算机结构, 逻辑程序语言, 专家系统,语言识别及图形译解。这些项目的研究需资金二千万英镑。

英国在1983年制定了研究第五代人工智能计算机的阿尔维 计划。这五十个研究项目就是该计划的一部分。阿尔维计划的 研究重点是人工智能系统、软件工程、超大规模集成电路。英国 工业与贸易部、国防部和教育与科技部共同为该计划在五年内 提供三亿五千万英镑的资金。

阿尔维计划的负责人在接受记者采访时承认, 英国在人工 智能计算机的研究方面明显落后于美国,在某些方面比日本也差。但是他认为究竟谁能在第五代计算机研制的竞争中获胜还 **是未知数**

南斯拉夫生产机器人

18日电 南斯拉夫塞尔维亚共 和国的一家生产液动和气动装置的工厂开始批量生产名叫 "UMS-3"型机器人。这 种自动操作装置是该厂专家同 贝尔格莱德"米哈伊洛·普频" 电子计算机研究所联合研制成 95%的机器人部件由本 国制造,

这种机器 人格广泛 云用于 南工业生产的各个方面。第一批机器人已交南克拉古耶瓦茨 "红旗"汽车制造厂使用。

Ŧ 北大西洋议员大会总部 际 简 ìH

近年来,报告文学有了很大的先 新人辈出,题材广阔,这是值得 高兴的事情。

实 文艺刊物如雨后春笋,要看的作 多,而我的视力又日益衰退。去 是 年我看得较多的是中青年的短篇和中 篇小说,报告文学看得很少。看得少 的原因之一,是报告文学作品有越写 报 越长的趋势,要在有限的时间看一篇 告 长达几万字的文章,对我说来就不是 乐事,而是苦事了。套话太多,装饰 文 性的词藻太多, 这不是值得提倡的文

的

对报告文学有一个长期有争论的 问题,这就是写报告文学可不可以虚 构的问题。对此,我是一直顽固地坚 持报告文学一定要真实,不容许随 意虚构的。我认为报告文学要写的是 真人真事,而写真人真事则不仅不允许虚构,而且一定要坚持科学态度, 一定要实事求是, 连加码和拔高也是 不可以的。一就是一, 把一说成一点 一或者零点九, 都是失真。

有人说,报告文学既然是文学 就可以有虚构的自由。那么我说,把 人名地名也虚构一下,索性写成小说, 不就有更多的自由,又何必要冠以报告文学这

报告与小说之间有一条明确的界线。举 个例,唐朝的玄奘(历史上真有其人,他于贞 观元年从长安去天竺取经,贞观五年到印度比 恰尔邦,贞观十九年回到长安)奉唐太宗之命 写了《大唐西域记》,记述了他十九年间亲身经

动

史的变革时期。

历史翻开了新的灿 烂的一页。急剧变化的 生活,日新月异;新的 事物、新的人物层出不

的现实,在作家的面前,展现了一个崭新的世 界,也为作家们打开了无限广阔的艺术创造的

对变革的现实,报告文学作家并没有沉 默、他们积极投身火热的生活,追踪时代的脚步,随着时代的音响前进,奉献出了一批又一批富有强烈时代精神的报告文学佳作。

现在, 两年一届的全国优秀报告文学评选 已经揭晓。有三十四名作者的二十七篇优秀作 品获奖。比起上两届,这届获奖作者中,大部分是第一次得奖,大部分是中青年作家。这表明又有一批新人走进报告文学创作行列,这是 令人可喜的现象。这届获奖作品中,无论是在时代感和信息性,题材的广阔性及表现手法的 多样性方面,还是作品的思想性、艺术性方 面,都有了新的进展,有所突破,有所创新 法新。它们从不同生活侧面、不同角度、不同

张天翼同志的文学评论文章结 集出版了。这是件值得重视的事。

张天翼同志从事笔耕六十年。 在文学创作上积累了丰富的经验, 关于人物、典型、题材、风格等等 方面,都有自己独到的心得。我特 别注意写于四十年代的《谈人物描写》和 写于五十年代的《关心和注意的方面》两 篇文章。这两篇文章,全面地表达了天翼 同志关于人物塑造,实际是关于小说创作 的深刻体会和独到的见解。

《谈人物描写》论及的问题很多。中 心是说,塑造人物从观察人物开始。而观 察人物的基本方法是"以心比心",以作者 之心"理解、推测被观察的人物之"心 之心 连腓, 班侧 板 观 软 的 入 初 之 心 。 关键在于作者所持有的是一颗什么心。他 认为在作者的一切修养中, 最主要的起决 定作用的是"人格修养"。"人格修养"是 无止境的, 若要每个作家先修养完善, 后写作,世界上还有文学作品吗?天翼同志认为,应当一边加强"人格修养",一边 创作,在创作中锻炼、改造。因为我们本 身是在逐步完善的过程中, 所以在观察人 物、认识生活时,我们应该有一个区别于 自然的"我"的另一个"我",用另一个"我" 的眼和心去观察、体验。他说:"不是日常 (我)。也不是个人口味偏好等等 ,而是一种更深的,或者可以说是 经过提炼的纯化的'我'。这个我,并不是 各自从他个人利不利,顺展大师服务等更 的人才会把这样的"小事"放在眼里,并 这位就是前途他开架来的作家教育诗人之 这学评论家和作家的关系还不很正常的情 地出发,而是由他怀着对人生(这当然走 引起自己 魂上的震动。这是第一层。还 我"与"自然之我"达到高度统一的境界。 况下,我想,读读这封信是不无裨益的。

时间、地点、人物都是真实的,不仅中国历史上有记载,在印度、巴基斯 坦现存的古迹中也可以得到旁证,因 此,《大唐西域记》可以说是中国古

义、人情、习俗、文化等等, 书中的

的一部很有文采的报告文学,或者是 真实的游记。但其中既没有孙行者 猪八戒,也没有牛魔王、白骨精,所以同样以玄奘为主人公的《西游记》 就只能说是小说或者神话。亚里士多 德说过:"历史家和诗人之不同,不在 于前者用散文而后者用韵文这一点, 他们的不同,可以说前者是记述实在 的事实,而后者相反地写出了可能发生的事件。"同样,我认为报告文学的 特点是生动而准确地报告"实在的事

学的特点。 近来美国文学界出现了一种叫做 "新新闻主义"或"新集纳主义"的流派。他们提倡"新闻报道与文学创作 相结合",或"新闻报道小说化";他们以重大的社会问题为题材,以迅速反 映时事为号召。但他们的所谓"小说 化"也还是坚持"现实主义",反对凭 空虚构的。

不实在、失真,就失去了报告文

对这个问题, 去年我写过一篇文章。我认 为经过了十年内乱, 在社会风气还没有根本好 转, 浮夸和说假话还有市场的时候, 写报告文 学特别要实事求是, 重视调查研究。即使听了 当事人的叙述,开了调查会,或者查阅了有关资料,也还有从旁核实的必要。真实性是报告文 学的生命,在报告文学日益繁荣的时候,重提 一下这个问题还是有必要的。

弦

周 明

层次, 紧扣时代的脉搏, 以更活跃的思想, 更

左次, 新国引动的标件, 灰头相似的态态, 天 广阔的视野, 更热情的笔触, 生动而艺术地描 绘了四化建设的沸腾生活, 广阔而深刻地反映

如若你有机会涉足报告文学百花园中,你 就会惊喜地发现:在绚丽多彩的生活图画面

前,令人眼花缭乱,目不暇接,犹如走进一座

魄力、有能力、有创见、有成就的出色的开拓 者和创业者!他们为了祖国四个现代化,为了 中华民族的腾飞,付出了多少辛勤的劳动和代

价! 他们动人的事迹,读来令人振奋、引人思

及时地向党和人民忠实地报道时代前进的步 伐。在他们的笔下,既写了人物的成功、胜利

和欢乐, 也写他们同各种阻力、困难和邪恶的

我们的作家运用报告文学的形式,迅速而

在这里, 你可以有幸会见当代中国许多有

的

强

咅

心

了时代的变革。

异采纷呈的艺术之宫

风 雄 自 酑 的

第三届全国优秀报告文学获奖作品,以生动感 人的文笔,报告了我国四面八方沸腾、急剧的新变 化和新气象,也描绘了各条战线上,为开创新局面 而奋斗着的新人物,确实给我以"万里风云一望

收"的感觉,受益非浅。 比如,"引滦工程"的胜利完成,曾使我们十分 振奋,天津群众也为能喝上滦河甜水而载歌载舞。 但是,我们了解在建设这项伟大工程中,曾经历了 多么艰苦卓绝、可歌可泣的日日夜夜么?感谢《在 这片国土上》的作者,他以令人热血沸腾的激情, 雄健奔放的笔墨,歌赞了这罕见的壮举。这首壮美 的歌,让我们看见了民族兴起的脊梁,回肠荡气令人感奋。在《省委第一书记》这篇朴实无华、 涵深厚的作品中,作者追踪着一位刚毅坚定的老共 产党人的过去和现在的足迹,描画出一个永葆革命青春,不断进击,大胆开拓的职业革命家的品格和 信念。在当前波瀾壮阔的改革热流面前, 党的领导 史前进?读读这篇报告文学,是会深受启迪的。 鑫生的事迹也是我们早有所闻的,但是读了《中国 的回声》,却使我们痛切地认识到,在步鑫生的改革 征途上, 种种陈规陋习和不合理的体制, 如何如同 重重堡垒,阻碍着生产力的发展,又如何象无形的 网罗,捆缚着企业的手脚。而一 力,冲决了这一切,群众中原来被压抑着的活力, 才能和智慧便喷涌而出,并且立刻插上了高速度、高效率的羽翼,向新的天地飞腾起来,显示出时代

> 争。报人民喜中之忧, 报忧中之喜,为推动生

> > 记得有一封读者来

信说:她喜欢小说,也 喜欢报告文学。但是,当她读小说读到感人处 不禁要落泪时,一想小说是虚构的,就哭不出 来了。可是,读到报告文学动人处时,一想是 真的, 越发控制不住激动的泪花。一篇报告文 学作品,常常会引起强烈的反响。人们争相传阅,家喻户晓。这是令人欢欣鼓舞的。

无数事实说明: 优秀的报告文学产生于伟 大的时代,伟大的时代需要报告文学。我们期待着,热切地期待着,今后,能有更多的反映伟大 变革时期的富有强烈的时代色彩,时代声音,时

优秀报告 マ学-拨动时代 之弦的最 温奈! 为 伟大时代 呐喊...

的气势。在《古老的东方有一条龙》这篇作品中,有如 来自东方的雄风,传递给我们的是胜利油田的激动 人心的信息。但当初,石油一度面临减产的威胁时, 石油第一线的开拓者们,受着多么苦闷的煎熬啊,悲 观、失望的暗流也曾困扰着人们不安的心。但是, 经验丰富、头脑冷静的指挥员和工程师们,以理智 的、周密的科学态度和勇敢坚定的探索精神,冲破 悲观绝望的迷雾,硬是以新的高产、油井的开发,证

明了科学力量的胜利, 顽强拚搏精神的胜利……。 总之, 这次获奖的作品, 如果说有什么突出的 特点, 我以为最主要的, 是具有强烈的时代精神和 饱满的、奋进的激情。作者们不仅思想活跃、视野

开阔,而且对于时代的感受,也更敏锐了。报告文 学作为文学样式中的轻骑兵,本来应该以对现实的特殊敏感取胜,它的最迅速、最真实地传达社会生活的脉搏和时代风云的变化的特点,是其它文学样 式所不能取代的。更何况,当前我们正处在伟大的 建设和变革之中,无论是经济体制、社会关系、道德 习俗、心理动态、精神面貌,都呈现着极其丰富、极 其缤纷、极其多样的形态,而历史的奔腾突进的潜 流,还是蕴含渗透于这一切之中,有待于报告文学 家以深邃而納袋的眼光加以艺术地把握。马克里曾 说: "在生活中有这样的一些时机,它们好象过去一段时期的界标,但同时又能明确指出新的生活方 向。在这样的转变时期中,我们感到自己必须用鹰的眼睛去观察过去和现在的思想。"从这次获奖的报告文学中,我们又一次欣喜地感到,许多作家,正是 用應一般繳稅的眼睛, 关注着我们这个伟大时代的 变化和趋向,写出我们自己时代的乐章的。我们强 烈地希望报告文学继续保持这样的特色和特长,从 而在我们的社会生活中, 发掘更巨大的作用。

时 代 与 报 文

文学是社会的镜子。

社会有伤疤,镜子便照出伤 疤;社会有鲜花,镜子便照出鲜 花。这是无法改变的。更何况报 告文学,它的着重点是在"报告 这两个字上面呢!

是的,文学要高于生活。但 是,高到什么程度呢?无非是更 集中,更典型,更理想……总不 能将伤疤写成鲜花,将鲜花写成 不顾历史的真实和生活的 真实吧! 可是有人说:不对,那是写

可短有八烷: 不对, 加定与 真实: 写真实便是不革命, 或是 反革命。于是, 在一个没有文化 的"文化大革命"的时期里, 文 学便从我们的历史上消失了 有了真实,也就没有了文学。至于 报告文学,那就更是无影无踪了。 然而社会要存在,文学也是 要存在的。随着那个禁锢时期的 结束,一股文学潮流奔涌而来, "愤怒出诗人",人们拿起文学这 个武器,去揭露那个时期的黑暗 和惨无人道。尽管有人嗤之以鼻

说那是暴露文学或伤痕文学,

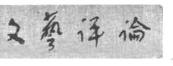
是人民欢迎它, 因为它符合人民

要求彻底否定"文化大革命"的 愿望,而它也确实完成了历史赋 予的这一使命。反对有什么用 呢?在历史面前,任何个人都是

社会在发展,文学也在随着 社会的发展而发展。现在,镜子 里照出的更多的是鲜花。自然, 在作家的笔端,那时的影子也还 是要出现的。历史已经进入新 的时代,作品的主人公有的跟上 了前进的步伐,有的被历史抛开, 换了新人。作家站在新的历史高 度,回过头去,看得更为真切了。 因而这个时期的作品,也就比先 前的更厚实,更深沉,更高,更美,更富有感人的力量。好的作 品正在大量涌出,文学的"黄金 时代"到来了

大变化。在短短几年中,我们的社 会经过了激动、沉思、奋起和腾 飞这样几个阶段,报告文学和我 们的社会是血肉相联,一起前进 的。它是介于新闻和文学之间的 种独特的文学品种, 反映现实 更迅速,更緻锐,更逼真,因而也 就遭到了不同一般的命运。报告 文学反映的现实越是逼真,越是 受到人民的欢迎。可是在这同时, 作家的外境也就更为艰难。矛盾 是普遍存在的,这一面赞成,那一 面自然要反对。更何况报告文学 由于"报告"二字不得不指名道姓;由于"文学"二字又不得不描写一些细节呢?而这些又都会 成为引起纷争的原因。

但是不管怎么说,报告文学 终于从荆棘中走过来了。从恢复 到发展,到提高,到创新,到题 材和风格的多样化,到作品的 多姿多态, 蔚为大观……1984年报告文学评选, 我有幸读到 从被推荐的三百多篇作品中初 选出来的三十多篇。 这些作品既 有构思与剪裁,又如实地反映了 生活,令人感到美不胜收。有深 沉的美,有悲壮的美,有机智的 美,有朴素的美,有灵巧的美 ……使人看到了我们社会的今天 和明天。这也说明,有什么样的 时代便会有什么样的报告文学, 它也同样在预示着,一个更为灿 烂的文学新时期的到来。



宝 贵 的 启 715

-读《张天翼文学评论集》

邓方梅

他自己也有份的热爱出发的。""如果你容 有一层,我们都是立志革命的,在理论上

是分裂的,甚至对立的。只有在"诗人之 我"战胜、压倒"自然之我"的情况下,他 才可能在艺术上取得成就。这成就是在自 我鞭打、自我否定的痛苦中取得的。作家 创造这样的艺术形象,要经得住自己鞭挞 自己灵魂的痛苦,这是"伟大的痛苦"!

天翼同志在《谈人物描写》一文中阐述的这些观点,是他作人和作文的坚定信条。五十年代,我有幸在他直接指导下学 习创作,我们有许多次深人的交谈,都是 围绕这个问题进行的。

有一次谈到鲁迅先生的《一件小事》。 天翼同志说:这篇小说对我们有不少启 发。头一条,作家在生活中应当关心注意 些什么呢? 我们这个年龄的人都坐讨洋 但每个坐洋车的人关心注意的事情大 一样,只有关心人民疾苦关心人民命运

他自己也有份 斯热爱世发的。"如果你客 有一层,我们都是立志革命的,在理论上 许的话,我要把这个叫做许人之 '我'。" 都解决了应当关心注意生活中什么事物的 天翼同志认为,革命作家经过努力自 问题。但是否每个人碰上这"一件小事" 我改造和加强修养,达到"诗人之我"与 都有同样的感受呢?假定那天坐洋车的 "自然之我"的高度统一、是一种"伟大、饭是去赴女朋友的约会。这位女士你追求 的幸福"。旧时代,有不少作家这两个"我" 了很久,她头一次答应和你单独会面。如 果不准时就会影响爱情前途。结果碰上了 这件"小事",洋车撞了人,车夫叫你另雇车,约会要耽误。你这时是因为车夫误了 你的事而气恼呢?还是也象鲁迅先生那样 你的事间"\圆呢? 处定也家曾近先生师杆 感到车夫伟大,对比下要榨出皮袍下面的 小"我"来呢?简单地说,对这件小事, 在感情上"是爱还是憎"?

> 关于作家的爱憎问题, 天翼同志在 《关心和注意的方面》一文中明确提出:"我 们的所谓学习,不仅是要获得认识事物的 方法,要懂得应该关心注意的是哪些方面, 而且还要修炼我们的感情;真正爱我们所 应该爱的,真正憎我们所应该憎的。"

"我所爱的和所憎的,正是我要命令我 自己去爱的、去憎的东西——我就得到了 充分的自由。在这原则之下……我可以去 充分的自由。在这原则之下……我可以去 充分发展我的个性,我独特的风格。"——

他的这些观点也运用在对别人 作品的评论上。1956年,他为《在 悬崖上》,给我写了一封信发表时 题为《"在悬崖上"的爱情》),就 渗透了这个观点,一针见血地指出 了我这篇作品的缺点所在。但是这

封信不仅仅是评论《在悬崖上》,而且还有 两处值得重视。一是他论述了文学创作 中事件的逻辑发展与偶然性的关系,指 出作者写作时要抓住人物身上的主要矛盾,使故事"按生活的必然而发展,而偶 然事件则用来作为这必然发展的表现形式 和表现手段"。一是进一步提出观察,理解 人物的问题,要求作者对他所描写的人 物,应该比那些人物自己对自己的理解更 深,更真切。"你应当知道关于他的那些连 他自己也不知道的,或是他自己一点也没 有意识的东西,并且你对这些东西要有你 自己的看法,有你自己的态度——不是客 观主义式的记录。"他这封信对我的批评实 事求是,切中要害,又充满关心与爱护。但 编集子时,他却表示不愿再编进去了。意 思好象是说, 当时他的观点有不准确处, 对我也要求过严。我倒认为,这封信对我 后来搞创作很有帮助,至今读来仍感到很 亲切,有教益。我恳切要求把它编进集子 里,让大家看看,老一辈作家对培养我们这 代人所花的心血,以及前辈们那时对青年 作者严格要求、积极帮助的作风。在当前 文艺评论家和作家的关系还不很正常的情

谁最早介绍"报告文学"到我国

目前,学术界公认,"报告文学"这 振兴工商业, 个文艺名词不是我国的首创,而是从欧洲介绍来的。人们把第一次世界大战以后,发表在德国工人报刊上的一些取材 干现实生活并艺术地加以反映的纪实文 体称为"报告"或"报告文学"。后来, "报告文学"这个文艺名词逐渐传到各 国并被普遍使用起来

是谁最早把"报告文学"这个文艺名 词介绍到我国来的呢?笔者曾提出:"早 在1930年8月和1931年11月左联执委会 通过的两个决议之前,在一些文艺刊物上已明确地提到了'报告文学'或'报告' 瞿秋白1921年至1922年旅苏期间,曾写 过一篇名为《十月革命前的俄罗斯文学》 的论文,其中有这样一段文字:"到彼得 …各方面就开始'大改革维新'。

……当时遣派留学西欧或是调查的人很 多,于是有许多游记。其中最有意思的, 却不是正式的报告,而是私人的杂记。"

这段话是我们迄今发现的最早提到 "报告"这一文艺名词的地方。诚然, 瞿秋白的这篇论文当时未能公开发表, 直到1927年才作为蒋光慈著《俄罗斯文 学》一书之下篇出版。但完全可以说明, 在1921年至1922年间瞿秋白已注意并使 个名词,应该说是对我国报告文学理论 建设的一大贡献。

次一般的豪情和成2特殊境界,传递出找们带到横空出世、

作者 载



正

规

99

对联是中国文学独有的一种形式,用其

他国家的文字是绝对作不出对联的。这里说

一件趣事,1931年,清华大学举行新生人学考试,国文一科由名史学家陈寅恪出试题,其中

有一题就是做对子。出的对头是"孙行者", 结果有一半以上的考生交了白卷。当时正

是白话文运动蓬勃发展的时候,矫枉过正,

作对子。陈寅恪出来答辩,指出作对

于是就有人在报上攻击清华大学不应该要学

易测验学生对中文的理解程度,因为寥寥数

字已包含对词性的了解,以及平仄虚实的运用。对联在各种文学形式中字数最少,但却

最富于中国文学的特色。他的解释一发表,

有几个对得很好的。其中最为脍炙人口的一个,说来有趣,正是以提倡白话文运动出名的"新人物"胡适之来作对。

不过,虽然有许多考生对不出来,却也

风波也就平息了

时,那八奶。时边上不下尺。 **孙行者 构造** 这个对子不但当年传诵一时,直到今天还脸炙人口。但认 真说来,用"胡远之"来对"孙行者"是不尊工整的,"行"对 "适","者"对"之",可以"孙"对"胡"就 欠 工 整了。它之 所以脍炙人口,恐怕还是由于胡的名"之故。胡适之是当时全

国皆知的名人,末代皇帝溥仪在故宫开始安装电话之后,第一 个电话打给徐狗子(北京的一个杂耍演员),第二个电话就是打

给胡适之,可见其知名度之高。

大门

"。 类似的"正规"观念所在多 有, 以致我们到处会感受到它的 威力——许多人明明由自学或上 业余学校取得了真才实学,只为 "不是全日制,非正规",遭到冷 遇、怀疑者便照例不少。明明从 事个体劳动的青年收入既高,又 有利于社会,但一位个体户男青 谈了五个对象均一 因是女方家长异口同声认为他 "没有正当工作"。不正当,当然也就是"不正规"。还听说一名近 年当上厂长的党外同志, 明明工 作上多所建树,可个别下属党员 F部在背后仍时有闲言,似乎非 党员, 当领导就不正。

"非正规"不好, 唯"正规"是尊 影响所及, 一些好事情会因着"非正规 的名声而遭到"出则巷议,入则腹诽"的 待遇。我常常想到严复,连这位学问为 时所重、译著不胫而遍天下的近代文学 也因为是英国格林尼茨海军大学毕业 生,而非当时"科举正途"出身,所以在晚清官场上饱尝冷眼!察人论世,岂可因 名废实?前两年《纽约时报》刊登过一篇 《读夜校取得学位》的报道,介绍说不少 美国人都是经由夜校取得学位,有的还成 为博士、教授。只要有真才实学,管它是 白天还是黑夜求知得来的。今天, 我们的

孙

行

者

胡

适

之

袓 联

冲

之

古

名

临着改革的形势。衡量改革措施 的价值, 同样不可以依据什么固 '正规"模式,唯一依据的是 看其是否有利于四化大业。党外 人才为什么不可以用?"士不生于 秦,而愿忠者众",李斯早就说过 的。个体劳动有何可忌讳的?它 不是为你我他都带来了方便吗? 只要为着同一个四化建设目标, 各种形式、途径、手段,都有存在的价值。中国古语云:"天下同 归而殊途,一致而百虑。

一个事物被视作"正规",往 往表明它具有模范的作用。因此 "正规"通常与"成熟""完 美"相连结。不过,既要重视, 又切忌迷信"正规"。天下万物 皆生皆灭、皆变皆动。成熟来自 幼稚,完美起于粗糙。"正规"与 "不正规",都不是万古不变的, 这是事物发展的辩证规律。且不

复受人讥议的留洋学历,随着本 世纪初的废除科举制度, 遂一下子变得十 、"正规"。就拿目前年轻人的自学来 当着自学考试逐渐形成制度之日,也 便是"自学"这一求学手段逐渐正规化之 时……对这些已经变得正规的事情仍称作 "不正规",正表明一些人跳出旧的思想窠 日之难。

·切片面看待"非正规"的观念应该 收起来了;或者说,这应当是我们今天必 须革除的旧观念。而一切受到"非正规" 讥议的人们也尽可放心大胆: 走自己的路, 让别人去说!

要比卢道尔夫早了一千多年。

畚

湖



帯 雅 兰 凼 欧 行 纪 事

思 效

去年9月,时维中秋,第二 十九届欧洲汉学会议, 在联邦 德国南部的文化名城图宾根举 行。一天上午,我在火车站用 英语向一位中年男子打问去慕 尼黑的车次, 他耸耸肩, 摊开 手,表示不懂。这时,从我背 后传来标准的汉语普通话的声 音:"我来告诉您!"

我回头一看,不禁大吃一惊:说话的竟是一位德国姑 娘。她大约察觉到我的惊讶和 迷惑,自我介绍道:"我叫韦荷 雅,在中国留过学,现在特利 尔大学作中文助教。"她看见我 左胸前别着参加汉学会议的名 牌,又补充道:"我也是来参加 汉学会议的。"

噢,特利尔!那不正是我 打算访问的马克思的故乡吗! 当我把这一打算告诉她后,她 高兴地说:"欢迎您来访问!" 我们就这样开始认识了

整个上午,她领我参观图 宾根的名胜。中午,在一家地 下餐厅,她请我品尝了当地叫 作"MonItaschen"的特产, 她说是"德国饺子",不过个很 大,好象是蒸的,吃时配上素

两天后,在我去慕尼黑前

对"孙行者",对得最好的是"祖冲之"。"祖""孙"相对, 天造地设。祖冲之是南北朝时代的大数学家,是全世界第一 把圆周率的准确数值算到小数点后七位数字的人。十六世纪德 国数学家卢道尔夫穷毕生之力把圆周率算到小数点后三十五 位,科学界给他立的墓碑就只刻下他算出的这三十五个数字。 没其他文字,成为全世界最奇特的墓志铭。但若论实用价值 圆周率算到小数点后七位已足够了。在这方面的研究,祖冲之

一个考生对以"王引之",也比对以"胡适之"好。王 引之是清代嘉庆年间的著名学者,继承其父王念孙的音韵训诂 之学,世称高邮王氏父子,



夕, 她对我说,"你要访问特利 如果不嫌弃的话,可以住 在我家里,我们有专门的客

我原来以为她"欢迎您来 访问"的话,不讨是一般的客 套,没想到她是真情实意的 几天以后,我就去特利尔叩她 家的门口

这次又使我大吃一惊,她 的三居室一套的住宅,除了应 有尽有的设备和现代化家用电 器外,几乎全是中国的东西: 书柜里满满当当是中文书籍, 墙壁上挂的是古雅的中国山水 画和花鸟画,寝室的墙帷是青 底白花的中国蜡染,床上铺的 是绣着凤凰牡丹的中国床单和 枕巾,甚至厨房的门窗上和走 廊的角落里,也是"年年有余"的年画、"岁岁来朝"的门神,以及佛事木刻和九华山全 图,而她本人则穿了一件大红 灯芯绒对襟中式衫。这一切, 使人仿佛置身于地地道道的中 国家庭之中。我好奇地问,她 是怎样对中国发生兴趣的?

她告诉我,她出生在欧洲 心脏地区的西德大城市科伦, 从小就能看到中国人。八岁时 随妈妈到英国伦敦的华人学校 去参观,看到更多的中国人, 特别是中国女孩,这激起了她 对古老、遥远和神秘的中国的 好奇心。但直接推动她去学中 文的, 是一本传教士写的中国 小说。她拿出一本显得破旧的 带有插图的德文书,扉页上有 工整的中文楷书:"荷明",它就 是这本小说的书名, 也是小说 丽、勤劳善良的中国江南水乡 姑娘的悲惨命运,深深博得了

清妣看的章是一封中文信! 我 不假思索地脱口而问:"您懂得 她惊愕得抬起头来,看见

陪妈妈游览了风光明媚的江南

水乡,还到佛教胜地九华山去

"朝圣"。也许是厌倦了资本主 义城市的喧嚣和金钱的淫威,

妈妈非常留恋九华山的平和幽

深; 更使她感动而赞叹不止

的,是处处领略到的中国人民

那种真挚朴素的人情味,那是

经她一问,我才恍然大 悟,原来"荷明"和"中国" 在她心目中是二而一、一而二

的东西,她从爱荷明进而爱整 个中国和中国人民

纽带的,何止荷花?我碰到一 些欧洲女汉学家,她们常以兰

花命名,这里单说两月后我在

巴黎的一段经历。 也是一天上午,在去凯旋

也是 人工中,任去机能 门的六路地铁车厢里,上来一位年轻、潇洒的法国姑娘。她 寻得一个座位后,便从挎包里

取出一封信, 全神贯注地看起

来,周围的人好象全都忘掉了。 我因为就在她旁边,很容易看

其实, 作为友好的象征和

山川草木·

梧桐山秀凤凰栖。 韦荷雅的同情。就是这本小说 成了韦荷雅认识中国的启蒙教 材,原来滋生的对中国的浓厚 兴趣,逐渐变成到中国去的强 烈愿望, 以致上中学时, 她正 式提出要学中文。开始父母亲 大为震惊,后来被她那执著的信念所感动,遂全力支持她。 的汉语说:"我是学中文的,在 茶。 她后来在中国南京留学期间, 巴黎第三大学。"问她汉语何以 妈妈特地到中国来看望她。

为注

:沙头角,

样交谈起来了。 到了戴高乐车站,她说今 天有课, 便跟我告别, 匆匆走 了。走不多远,又返回来对我 说:"我想您第一次到巴黎,一 定有不少困难,要不要我帮助 您,比如,陪您参观?"

留过一年学。一路上我们就这

在以金钱为轴心的资本主义社 好第二天中午在原地会面 会难以想象的。直到现在,她 还无时无刻不在怀念和谈论她 第二天我们加期会面了

先参观了金碧辉煌的巴黎歌剧 衷心热爱的中国人民以及它的 院, 然后去拉雪兹公墓, 拜谒 我们共同喜爱的作家、艺术 最后,她问我,"你不觉得, 我的名字"韦荷雅"同"荷明"之间有着某种联系吗?" 在这个分成九十多区的巨

大墓地中,尽管主要人物在地 图上都特地打上记号,但要找 到他们的墓碑, 也是相当困难 的。已经是暮色苍茫了,我们 只找到巴尔扎克、比才、德拉 克罗瓦等几个人的墓碑,但有 -人的坟墓她非找到不可,这 就是法国作家普鲁斯特。我知 道,在最近五家欧洲报纸举办 的"你最喜爱的十位欧洲作 家"的读者测验中,普鲁斯特 是名列第六七位的,但主要 原因还在于她目前正在写的硕士论文, 题目就是《曹雪芹的 〈红楼梦〉和普鲁斯特的〈追 踪消逝的时光〉的比较研究》 由此她又谈到《红楼梦》,又由 《红楼梦》谈到鲁讯、茅盾 巴金等现代作家,她对他们不 仅熟悉, 而且有自己独到的见

解。参观完后,她邀我到她住

注

从 交谈中, 我得知她出生 在法国南部距地中海很近的一 个农村,中文名字叫幽兰。父亲是位工程师,曾在柬埔寨工 她从小就是在柬埔寨由华 人保姆带大的,这是促使她学 习汉语的最早的根源。但后来, 更多的是对中国灿烂文化的 景仰。她表示希望能到中国大 陆去学习,那里是古老的中国 文化的根,不去是不足以了解 中国文化的。

在以后的两天中,她还陪 我去蓬皮杜文化中心,参观现 代派大师康定斯基的画展。最 后,在我离开巴黎去伦敦的一天,她送我到火车站,直 到列车开动, 才同我挥手告

望着她那颀长苗条、亭 玉立的身影,我不禁想,她虽 然才二十三岁, 然而她的思想、识见, 远远超过了她的年 龄。同韦荷雅一样,她们身在 西方,而心中向往东方中国的 文明, 爱慕雅荷幽兰



老

年 篇 Á 航

本 兴 业 银 联结世界金融的产业银行 继北京、上海和广州 又在大连开设了办事处



INDUSTRIAL RANK OF JAPAN

总行地量: 东京都千代田区丸之内1.3.3

总行电话: (03) 214-1111

日本兴业银行(简称IBJ),是日本历史 最久且规模最大的产业金融银行, 通过国 内外六十多个据点网进行着多种形式的金 确活动。

为中国在公元2000年实现工农业总产 值翻两番的计划, 日本兴业银行在中国的 能源开发、技术改造、交通运输、人材培 养等领域中也提供着积极的合作。

北京代表处 地址:北京市借文门西大师9号14号室65号楼 电话: 55-5454, 55-2640 #159: 22457 IBJPK CN

上海办事处 地址:上海市茂名南路58号铭江俱乐部 5823630 HEE: 37-5746, 37-5693

也快: 33144 IBJSH CN 广州办事处 地址:广州市流花路东方宾际2659元 世話: 64027

电传: 44263 1BJGZ CN 大连办事处 地址:大连市中山区中山广场7号大连宾馆319室 电话: 27066

地址: 香港皇后大道中15号公爵大支41楼 H: 18: 5-212402

也也:63035 IBJBR HK 中芝兴业财务有限公司(市汽业银行、中国银行、芝加等 添一国民银行、华河有限公司合音组成) 地址: 香港皇后大道东183号合和中心53楼 电话: 5-280171

性位: 61931 CCICX HK

引导日本办公事务自动 化器械工业的"理光" 运用最先进的技术,愿 为中国的办公事务高效率化



自古至今,为了寻求人与人、人与国家之间理想的通 信,各种各样的手段被开发出来了,特别近几年来,在运用 电子工业技术突破距离和时间的障碍方面有着不断的主 跃性发展。"理光"作为办公事务自动化器械和系统的综 合厂家,以复印机,电子传真机为首广泛适应对办公事务 自动化的需要, 在复印机方面, 以日本工商业界首屈一指 的市场占有率而自豪。同时,在这个领域里"埋光"也是最 早间中国朋友们发展友好业务的日本企业之一。本着技 术与贸易相结合的精神最新技术的工厂也已开始

在中国投入生产了。 在母质量管理的最高荣誉



联络地址: ●有关复印纸之间询,请与金铭联合有限公司联系。 現址: 尖沙咀加拿芬道四至四人 利塞大厦九糟 電話: 3 - 7239707

●有关传真机之间询、请与兼松江路北京驻在员事务所联系。 現址,北京市和平宾馆 8 楼 电话: 55 - 1685, 55 - 4800 电传: 22348 KGPKG

在一九七八年程一九七九年表表 定获新明教的基础上。"理光",正允许 并有定商品教徒的产品生产量问题。 理光为信息革命做出贡献 RICOH

株式会社 リコー 本社:〒107 日本国東京都港区南青山I-15-5 リコービル 章(03)479-3111(思机)